

EL DIARIO DE AVILA

Viernes, 29 de julio de 1966 -

2 pesetas

Nuevas preocupaciones para el Rey Hussein de Jordania

(Páginas centrales)



Se encuentran en Copenhague los reyes de Grecia. Constantino va a participar en los campeonatos europeos de navegación con barcos tipo dragón. Como los lectores recordarán, el rey Constantino es muy aficionado a este deporte y con él consi-

guió una medalla de oro en la Olimpiada de Roma. En la foto, los reyes de Grecia, con el rey Federico y la princesa Benedikte de Dinamarca, en el yate real "Dannbrog".—(Foto AP-EUROPA).

Declaración de Gromyko en Tokio

El conflicto de Vietnam es una guerra justa

TOKIO, 29.—La Unión Soviética no ha participado ni participará en negociaciones de paz para Vietnam con nadie, ha declarado hoy en una conferencia de Prensa el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko.

Prometió Gromyko más ayuda soviética a Vietnam del Norte, que está librando "una guerra justa".

Denunció a los Estados Unidos por haber violado el acuerdo de Ginebra de 1954 sobre Vietnam. Los Estados Unidos deben suspender su "guerra de agresión" y sus tropas deben volver a la metrópoli. Los Estados Unidos no tienen el derecho de intervenir en los asuntos internos de Vietnam, afirmó.

Indicó que podría tratarse del problema de Vietnam con Japón en consultas regulares entre los dos países. En sus conversaciones con el primer ministro Isakusato el miércoles, Gromyko acordó tales consultas a nivel ministerial.

También se ocupó con Eisaku Sato de cuestiones como desarme, prohibición de armas nucleares y no proliferación nuclear.



Robert Kennedy ha declarado que el Gobierno norteamericano debería prestar mayor atención a los problemas sociales de los negros, punto fundamental para combatir la lucha racial. "Los muchachos negros ---ha dicho--- no tienen más lugar de diversión, en muchas ocasiones, que la calle, en donde se originan la mayoría de los disturbios".

Entrevista

U Thant-Brezhnev

MOSCU, 29.—El secretario general de las Naciones Unidas, Thant, se reunió hoy con el jefe del partido comunista soviético Leonid Brezhnev, para tratar de Vietnam y del futuro de las Naciones Unidas.

La agencia soviética de noticias Tass anunció que la entrevista se había caracterizado por una atmósfera de cordialidad y amistad, pero no dio más detalles.—(Efe-Reuters).

Hoyos del Espino

Clausura en el Campamento SAN JUAN DE LA CRUZ

(Página 5)



Calma tras la tempestad

Los disturbios parecen decrecer en los focos de agitación negra de los Estados Unidos. Llegó, pues, la hora de reparar los daños causados por las manifestaciones turbulentas. En una de las calles de Cleveland, donde la tensión duró varios días, los obreros proceden al arreglo de las instalaciones eléctricas, protegidos por fuerzas de la Guardia Nacional, mientras dos niños negros corretean alegremente, ajenos a la tragedia que se acaba de vivir. (Foto AP-EUROPA).

Programas de TV y RADIO

SABADO

TELEVISION

2,02, El teatro; 2,10, Telediario; 2,50, Mundial de fútbol; 4,50, Fin de semana; 5,15, Sesión de tarde; 6,15, Escuela de campeones; 6,35, Una pista en la ciudad; 7,15, El rincón de los chicos; 7,30, Viaje al fondo del mar; 8,30, ¿Quién dice la verdad?; 9,15, Telectrónica; 9,30, Telediario; 9,47, Los encuentros; 10,30, Noche del sábado; 11,45, Los Intocables; 00,45, Telediario, El alma se serena y cierre.

RADIO GREDOS

8,30, Gran Parada Radiosistema; 9,00,

Música para su viaje y otros espacios musicales; 10,45, Radio agenda; 11,30, Album de melodías favoritas; 12,00, Guía comercial y "El río que nos lleva"; 12,45, Biografías femeninas, "Santa Rosa de Lima"; 1,15, Carrusel; 1,55, Guía comercial y Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Boletín Informativo y Páginas deportivas; 3,25, Guía comercial y cierre. 8,02, "La posada de Jamaica"; 8,25, Guía comercial y Discos dedicados; 9,00, El problema de su vida; 9,35, Guía comercial y Consejos al conductor; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,30, Perfil del día; 10,38, Cimbaillo; 11,00, La Zarzuela; 11,30, Música selecta, despedida y cierre.

TV IBERIA

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 22
Teléfonos 16 34 y 24 51

AGENDA

Mañana, día 30 de julio, sábado. Santos Abdón, Senén, Teodomiro y Rufino.

SOL: Sale a las 6,10 y se pone a las 20,32.

LUNA: Sale a las 19,48 y se pone a las 3,51.

TELEFONOS DE URGENCIA

Clínica de Urgencia, 2514; Hospital, 1600; Policía, 1386; Policía Urbana, 1188; Guardia Civil, 1070; Bomberos, 1036; Taxis, 1959; Guardia Civil de Tráfico, 2350.

FARMACIA DE GUARDIA

Gutiérrez. Plaza de la Victoria, 10; teléfono, 1312.

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 1387. Abierta de 10 a 2 y de 4 a 7.

Carretera de Madrid a Vigo (Paseo de San Antonio). Abierta de 10 a 14 y de 15 a 18.

HORARIO DE MONUMENTOS

CATEDRAL: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: de 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: de 11,30 a 13 (festivos, también de 16 a 18). Días de iluminación de las murallas, todos los sábados, domingos y festivos.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 28: 421

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

NACIMIENTOS:

María del Carmen Benito Calvo, en Cristo de las Batallas, 15.

Saturnino Santiago González Rodríguez, en Pla y Déniel, 8.

Ana María Alfayate Jiménez, en Bajada de los Berrocales, 27.

J. MORAIS LUQUE

TOCGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona.

Consulta: 11 a 2 y 4 a 7. Caballeros, 19, 2.º Tel. 2381

Información Regional

Varias jóvenes norteamericanas heridas al volcar el autocar en que viajaban cerca de Peñaranda

El carbón de las minas de Palencia se acumula en las bocaminas por no tener venta

Pereció ahogado en el pantano cacereño de Valdesalor un hombre que deja ocho hijos, casi todos menores

El ministro de Obras Públicas visitó las obras del ferrocarril Madrid-Burgos

Valladolid amplía y moderniza el recinto de la Feria de Muestras

SALAMANCA.— Un autocar que circulaba por la carretera que conduce desde Peñaranda de Bracamonte a Alba de Tormes, por causas que no se han precisado, se salió de la carretera y

volcó aparatadamente, resultando varios heridos. En el autocar viajaba un grupo de jóvenes estudiantes norteamericanas. Las que resultaron heridas fueron llevadas a Salamanca e ingresadas en el Hospital provincial, donde fueron asistidas. No hay ninguna grave.

en dicho pantano, y por causas que hasta el momento se desconocen, aunque se sospecha que pueda haber sido por agotamiento, mientras nadaba, desapareció bajo las aguas, siendo hasta el momento infructuosos los esfuerzos para encontrar su cuerpo.

Deja mujer y ocho hijos, casi todos ellos menores.

BURGOS.— El Ministro de Obras Públicas efectuó una detenida visita a las obras del ferrocarril directo Madrid-Burgos. En Fuentelcésped fue recibido por las autoridades provinciales que le acompañaron en su recorrido por las obras.

VALLADOLID.— Va a ser ampliado el actual recinto de la Feria de Muestras vallisoletana en unos doce mil metros cuadrados. El pasado viernes comenzaron las obras a fin de mejorar el pavimento de los vestíbulos laterales y urbanizar los accesos provisionalmente hasta que se llegue a la reforma definitiva.

PALENCIA.— Gran cantidad de carbón se encuentra acumulado en bocamina, en las explotaciones mineras del norte de esta provincia, por haber disminuido considerablemente el consumo de ese combustible.

Pese a tal situación, las empresas continúan pagando los elevados jornales concertados, con lo cual se sigue manifestando la buena relación que siempre ha existido entre los productores y las empresas mineras de Palencia.

CACERES.— Cuando estaba pasando el día en el Pantano de Valdesalor, don Manuel Ruiz Lucio, de 38 años de edad, en compañía de su mujer y otras familias amigas, procedió a bañarse

te la rica verja de hierro repujada, los ornamentos y algunos cuadros de mucho mérito artístico.

De aquí, seguida por la multitud del Barco y de los pueblos próximos se trasladó la Infanta al paseo de las Acacias, contemplando a sus anchas la pintoresca y frondosísima ribera del gran río Tormes. Tanto gusto de aquel encanto del paisaje que permaneció allí un rato; allí fue cumplimentada por el comandante y primeros oficiales del acorazado español Alfonso XIII que desde Santander vinieron aquí a pescar truchas, habiendo perseguido antes una temporada en el macizo de Gredos. La Infanta que conocía a casi todos los marinos, previo el consentimiento del alcalde, les convidó a comer en el gran banquete que luego se la ofreció en el Centro de Cultura. Terminado y antes de tomar una copa de Champán, nuestro alcalde, en un derroche de elocuencia, significó a la Infanta la alegría inmensa que Barco de Avila sentía por su visita. La Infanta se mostró muy complacida por lo que había visto y sobre todo por el cariño que las autoridades y pueblo le habían mostrado. ¡Viva la Infanta! dijo con potente voz el alcalde, de cuyo brazo se dirigió al automóvil que le había de llevar a Avila, siendo vitoreada por todos.

Juan Arrabal.

Avila hace medio siglo

EN BARCO DE AVILA

La Infanta Isabel, a las ocho de la mañana, oyó misa en el Convento de San José (primera fundación de la Santa), desayunó en el locutorio, se despidió de las madres y con su comitiva marchó a Barco de Avila. En el camino hizo parada en Villatoro y Bonilla de la Sierra, donde contempló sus hermosos templos y sin más paradas llegó al Barco. Todo el vecindario la esperaba en la carretera y los niños de las escuelas con los maestros aquí residentes, llevando en las manos banderitas. Se la dieron muchas vivas. Se adelantó a todos el alcalde señor Gómez Hernández, seguido de los concejales, la hizo una profunda reverencia y la obsequió con una rama de claveles. Y a

pie siguió su camino por entre las calles bonitamente engalanadas. En los arcos de ramas se veían las inscripciones: ¡Viva España, Viva la Infanta Isabel! Llegó a la iglesia, se arrodilló en el reclinatorio y oyó el Te Deum. Después, recorrió el templo admirando las obras de arte que allí se conservan, especialmen-

APRENDA A CONDUCIR EN AUTO ESCUELA PRIETO

Coches y camión con doble mando.
Calderón de la Barca, 7
Teléfono 1129 y 1373

ANUNCIOS BREVES

VENTAS.

—Se vende moto M. V. Tolemana, 2.

—VENDO CHEVROLET 54 GAS-OIL, COMO NUEVO. 6 PLAZAS AUTORIZADAS, TODA PRUEBA, PRECIO 60.000 Ptas. Radio Martín, Pardiñas 65, Teléfono 342 BEJAR.

—Ocasión: 4-4 inmejorable estado. Toda prueba. Caballeros, 8, bajo. Teléfono, 1423.

VARIOS:

—PERDIDA de una res vacuna (macho), de un año de edad, pelo negro, sin reseña alguna. Razón: Alfonso Torrecilla, Adanero (Avila).

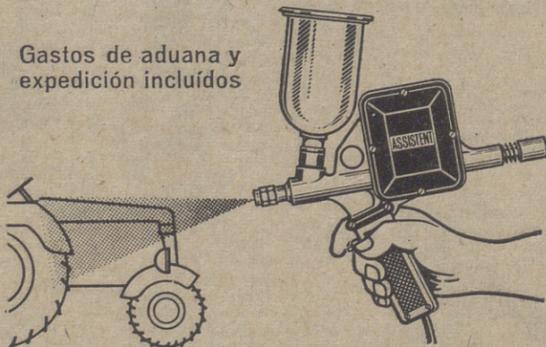
—Necesito chica con conocimientos de cocina. Buen sueldo. Informes: Catedral, 2.

—Se necesita chica servicio. Constantino Benito. Estrada, 9

Anuncios en esta Sección Races. Teléfono 1967

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"

PRECIO TOTAL 1395 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA



Gastos de aduana y expedición incluidos

Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo; incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. El plazo de entrega, si sus pedidos son inmediatos, será mínimo, por ser directamente de almacén. Dirijan sus demandas solamente a nuestra

fábrica. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.395 todo incluido-contrareembolso. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS
5672 Leichlingen, Forst 204 (Alemania)

CENTROS OFICIALES Silos abiertos en agosto

Para conocimiento de los agricultores, fabricantes de harinas y público en general se hace saber, que los días de recepción en almacenes y subalmacenes del S. N. T., dependientes de esta Jefatura Provincial, durante el próximo mes de Agosto serán los siguientes:

ARENAS DE SAN PEDRO.— Diario excepto los días 11, 12, 18, 19, 25, y 26.

CANDELEDA.— Días 11, 12, 18, y 19.

SOTILLO de la ADRADA.— Día 25.

TIEMBLO (El)— Día 26.

AREVALO (Silo - Castillo)— Diario.

AREVALO (Silo - Estación)— Diario.

AVILA.— Diario.

CRESPOS.— Diario.

FONTIVEROS.— Diario.

NARROS DEL CASTILLO.— Cerrado hasta nuevo aviso.

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES.— Diario.

MUÑANA.— Diario excepto el día 17.

MUÑICO.— Día 17.

PEDRO RODRIGUEZ.— Diario.

HERNANSANCHO.— Cerrado hasta nuevo aviso.

PIEDRAHITA.— Diario excepto los días 19 y 20.

BARCO DE AVILA (El)— Días 19 y 20.

SANCHIDRIAN.— Diario.

VELAYOS.— Cerrado hasta nuevo aviso.

SAN MIGUEL DE SERREZUELA.— Diario excepto los días 10 y 17.

GALLEGOS DE SOBRINOS.— Días 10 y 17.

SAN PEDRO DEL ARROYO.— Diario.

Oportunamente y por los respectivos Jefes de almacén, se hará pública la apertura de los locales últimamente contratados por este Servicio y las modificaciones que afecten al presente calendario.

EL JEFE PROVINCIAL

M. Pueyo Garcés

Médico Puericultor

Suspende su consulta hasta nuevo aviso.

EL DIARIO DE AVILA

Un uniforme, un casco de acero y una metralleta en todos los hogares suizos

Los turistas que visitan Suiza —tierra de montes, lagos, vacas y relojes— no suelen oír hablar del "N. D." ni de la Sturmgewehr. Y sin embargo se trata de dos temas importantes de la vida del país. "N. D.", son las iniciales de Nachrichten-Dients, es decir, el magnífico servicio de información militar del ejército suizo. La Sturmgewehr es una metralleta con todos los adelantos que la industria suiza ha sido capaz de proporcionar.

Lo más probable es que sin saberlo el turista, en todo hogar suizo se encuentre una de estas metralletas o un fusil. Nos referimos, claro está, a los hogares de ciudadanos de buen carácter entre los veinte y los sesenta años. Estas armas están encerradas en un armario junto con el uniforme del dueño de la casa y su casco de acero.

Los suizos dicen que no tienen ejército pero todos los ciudadanos físicamente aptos pasan en su juventud por un período de instrucción militar básica y luego permanecen en servicio activo dedicando varias semanas al año a la instrucción, para no perder los conocimientos adquiridos.

Suiza es el único país del mundo que vive en un estado de movilización más o menos permanente sin que ello afecte de ninguna forma a la vida económica o social de la nación.

Esta es la otra Suiza, un aspecto de la vida del país que no se refleja en los centros de deportes invernales o en los grandes hoteles y en la animada vida de los restaurantes y cafés al aire libre. Lo cierto es que los suizos son un pueblo notable en más de un aspecto.

INDUSTRIA DE ARMAMENTOS

En el marco de un sistema de gobierno local altamente desarrollado en el que los veinticinco cantones actúan como estados soberanos en miniaturas, tres razas —francesas, italianas y alemanas— conservan sus características propias y su idioma, pero se mantienen unidos para preservar la independencia y neutralidad de su país.

La economía del mismo es también notable. Sólo el treinta por ciento de su territorio es apto para producir alimentos; pero gracias al hábil empleo de fertilizantes en su mayor parte naturales, y del heno, los agricultores producen lo suficientemente para alimentar a las tres quintas partes de la población que, actualmente, asciende a unos 5.900.000 habitantes.

Junto a esto, el país dispone de fuentes de energía hidroeléctrica casi limitadas que le permiten mantener una industria y unos ferrocarriles ambos de gran rendimiento. Sin embargo, carece virtualmente de materias primas y de otros recursos naturales. A pesar de ello, los ingresos por cabeza, son los más elevados del mundo.

La fabricación de relojes que pertenece a lo que los suizos denominan "Meisterwerk" es decir, el producto de manos hábiles, preparadas para trabajar con un elevado nivel de eficacia, influye considerablemente en esta situación.

Pero los relojes no son ni muchísimo menos los únicos productos de este tipo del

A pesar de no estar actualmente amenazados, el país no ha abandonado los principios de defensa establecidos durante la pasada guerra

país. Más de una tercera parte de las exportaciones de Suiza están formadas por maquinaria y equipo eléctrico. Los motores Diesel suizos son utilizados por los buques y las locomotoras de todo el mundo. La industria suiza de armamentos es también muy destacada y suministra importantes equipos a los países de la OTAN.

Sin embargo hay que reconocer que la fabricación de relojes, como afirma la fama, representa una parte muy notable del comercio exterior de Suiza. Actualmente ocupa el tercer lugar entre las industrias de exportación. Y el noventa y siete por ciento de los 45 millones de relojes fabricados en Suiza se exportan.

PODEROSO

Otras industrias importantes son las de productos químicos, chocolate, y alimentos concentrados. Por su parte el turismo deja en el país unos 600 millones de dólares al año.

Los bancos suizos se cuentan entre los más poderosos y eficaces del mundo y gozan de un gran prestigio internacional. En 1962 prestaron su ayuda al dólar norteamericano y en 1964 y 1966 a la libra esterlina. Los "gnomos de Zurich" que se han hecho famosos en la política británica—la izquierda laborista acusa al gobierno de Harold Wilson de

Esta movilización permanente de un país con fama de pacífico es una de las muchas paradojas que se encuentran en Suiza

Por John Baker White

actuar al dictado de las finanzas extranjeras especialmente suizas— son en realidad un factor de equilibrio financiero de gran importancia en el mundo libre.

En Suiza existen más de quinientos bancos y una sucursal por cada mil quinientos habitantes. Además del Banco Nacional suizo y de veintiocho otros bancos dominados por los gobiernos cantonales, hay cerca de sesenta bancos privados. Estos son los guardianes de muchos secretos de millones de personas. Secretos que, naturalmente, se refieren a millones de dólares, de francos suizos, de libras. Una cuenta en un banco suizo es un índice de garantía para muchos millonarios de todo el mundo.

La reserva oro suiza, en proporción a la población del país, es casi cinco veces superior a la del dólar norteamericano. Un billete de cien francos suizos está cubierto

por más de ciento treinta francos en oro.

Pero la economía suiza no deja de estar sometida a tensiones y sacudidas. El valor de los terrenos ha aumentado exageradamente al calor de la prosperidad económica. La industria y el turismo dependen en gran medida de trabajadores extranjeros que envían sus beneficios a sus países de origen. La industria relojera se enfrenta con la competencia de productos baratos fabricados en Rusia o el Japón y en algún momento se notan los síntomas familiares de la inflación.

PELIGROS

Los economistas y los políticos no se hacen la menor ilusión acerca de los peligros que amenazan al país aunque no les falta valor para enfrentarse con ellos. Estos técnicos saben que un país paradójicamente, puede llegar a ser demasiado rico y ser eliminado de los mercados mundiales por el elevado coste de sus productos.

En la actualidad no parece que exista ninguna amenaza militar directa a la neutralidad suiza. Sin embargo no han sido abandonados los principios de defensa establecidos durante la Segunda Guerra Mundial por el general Henri Guisan, hombre de gran capacidad en quien recayó el

mando del ejército suizo en aquellos días turbulentos.

Una red de defensas muy poderosas con verdaderas fortalezas a prueba de explosiones nucleares construídas en el interior de las montañas, protegen todos los caminos de invasión del país. El "N. D." al que nos referimos al principio, protege por su parte los secretos militares de la Confederación.

También está constantemente alerta contra los que pretenden utilizar el territorio suizo como centro de espionaje internacional aprovechando la neutralización del país y su situación geográfica.

Suiza, donde vive una importante población extranjera, tiene probablemente mayor número de agentes secretos extranjeros —activos o "durmientes"— por kilómetro cuadrado que cualquier otro país del mundo. La mayor parte de ellos llevan vidas mediocres y, generalmente, sus actividades les proporcionan beneficios muy limitados.

PARADOJAS

Por otra parte Suiza es un país de paradojas. Cuna de la fenecida Sociedad de Naciones y sede de muchos organismos internacionales —la Cruz Roja y la Organización Internacional del Trabajo por no citar más que dos de las más antiguas— se ha negado obstinadamente a ingresar en las Naciones Unidas alegando para ello argumentos jurídicos discutibles. Actualmente, sin embargo, parece que se está creando una fuerte opinión pública favorable al ingreso en dicha organización.

Otra paradoja es la de la situación de la mujer. Cualquier visitante de Suiza nota en seguida que la mujer es el auténtico poder en el hogar, en la mayor parte de los casos. Y son numerosas las mujeres que ocupan puestos importantes en la sociedad, desde cátedras en las principales universidades hasta florecientes despachos de abogado o consultas médicas. Sin embargo, en Suiza, que es uno de los países más democráticos del mundo, se niega a la mujer el voto en las elecciones nacionales. Y sólo cuatro de los veinticinco cantones se le han concedido en el terreno local.

Por otra parte, el país se mantiene unido y no parecen existir cuestiones importantes de ninguna especie capaces de causar divisiones. Sin embargo en muchos lugares se conservan y aun se fomentan disputas infimas de carácter local, cuyo origen se pierde en la noche de los siglos. Por eso el extranjero resulta tan sorprendido cuando oye a un ciudadano de Ginebra cubrir de denuestos a uno de Zurich mientras que el de Basilea se considera a sí mismo superior a los otros dos.

Pero quizás la mayor parte de todas las paradojas es la de que los suizos, raza guerrera que proporcionó famosas tropas de mercenarios en otros tiempos a los ejércitos franceses, españoles y los de varios estados italianos; que demuestran su valor en los campos de batalla de toda Europa hace cinco siglos, y que ahora están armados hasta los dientes, base su fama actual en su habilidad como mediador en conflictos internacionales y no como vivero de tropas aguerridas.

EUROPA PRESS - CENTRAL PRESS.

abulensismo

La Aventura Demorada

Elisa Mújica es otra conquistadora de Santa Teresa de Jesús, Madre de los Espirituales. Ella es autora del libro que hemos recibido con el título que precede a estas líneas: "La Aventura Demorada": (Ensayo sobre Santa Teresa de Jesús). Y solamente por una primera impresión de lectura apresurada por dar la noticia, se ve una obra digna en alabanza de La Santa y de Avila, bien presentada e ilustrada con fotografías de variadas obras artísticas, todas teresianas y alguna del tesoro abulense.

El índice es muy sugestivo: La Aventura Demorada. Una Rosa roja. Ese Hombre celestial. Otra vez la Noche Oscura. La escritora. Perfumes y joyas. Los Carmelos españoles. De marxista a católica... En la bibliografía cuentan en primer lugar las obras de Santa Teresa de Jesús, en varias ediciones, así como las de San Juan de la Cruz.

Luego nombres como los del Padre Crisólogo de Jesús, Padre Efrén de la Madre de Dios (carmelitas ambos), Gabriela Cunningham Graham... etc. Es decir que, cual nueva Edith Stein leyó la autobiografía teresiana y hubo de proclamar, hallando calmada su inquietud: "Esta es la verdad". Y luego donde el nombre de Teresa de Jesús fuera evocado allí había un interés permanente.

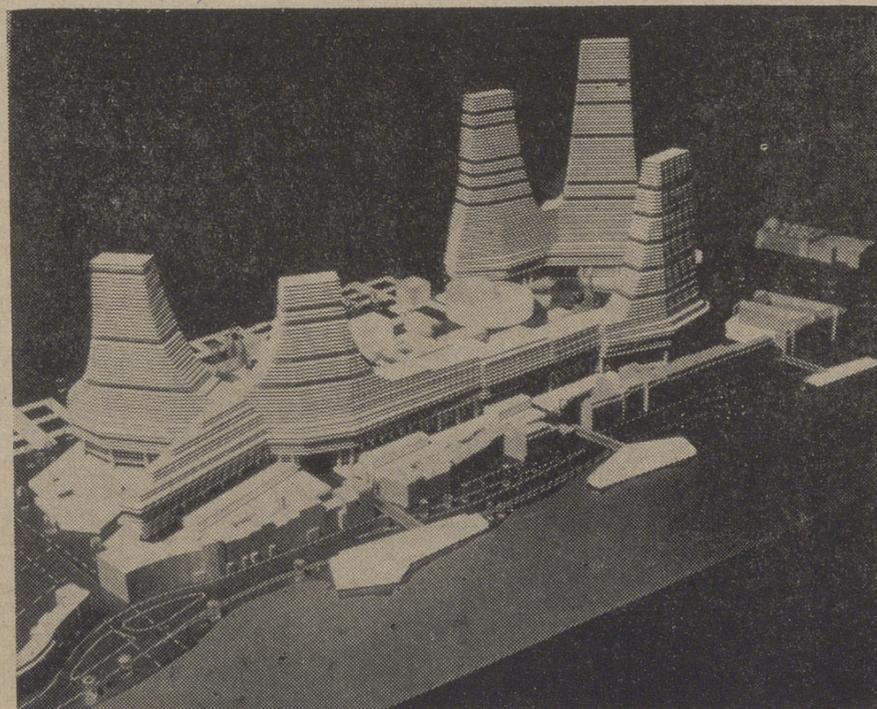
Así Elisa Mújica nos dirá: "En el año 1949, cuando publiqué mi novela "Los dos tiempos", yo era filocomunista..." Y en otro pasaje: "Cuando regresé del Ecuador a Colombia, no obstante mis tubos me vi empujada por una situación que me imponía una etiqueta: la de tomar parte en la formación, nueva en el país, de un partido socialista". "La religión nunca había pasado para mí, desgraciadamente, de la esfera infantil..." "Mi esnobismo era tan grande que no sólo prefería los testimonios de gentes extrañas a la religión católica, sino que tampoco me había interesado seriamente por las obras de una Santa Teresa, un San Juan de la Cruz, un San Agustín..."

Los caminos de la Gracia son desconocidos y así el de Elisa Mújica es un autor "infestado de profundos errores contra la Iglesia Católica", pero cuya lectura exigía adentrarse resueltamente en los dos grandes Místicos españoles... Y del conocimiento nació el amor: "Si Ella (La Santa de Avila) escribió de ese modo fue porque estaba segura de que la felicidad existe". Luego que es conocida La Santa, "todo va con amor" en su compañía. De su lectura pasó Elisa Mújica a la de San Juan de la Cruz... Luego, por fin, vino a España para visitar Avila, Alba de Tormes... Y escribió su AVENTURA DEMORADA para ejemplo de muchos y muchas jóvenes intelectuales...

Pedro de ULACA.

Flash...

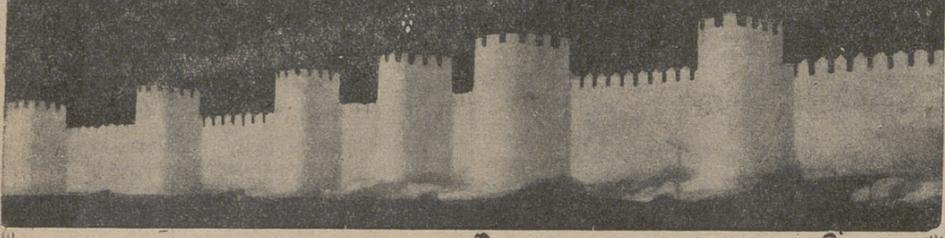
ENTRE MAYA Y EGIPCIO



Es posible que si en las artes no se registrara de vez en cuando una rotura de moldes o se diera un salto en lugar de subir peldaño a peldaño el mundo no contaría con los diversos estilos, ni con las piezas más logradas. Seguramente influidos por esta idea, los arquitectos de Hamburgo tratan de levantar en el céntrico barrio de "St. Georg" este complejo que recuerda un poco las construcciones mayas y otro poco las egipcias. No se puede negar que el proyecto es original, al par que muy práctico —según afirma la noticia— pero

aunque tiene un remoto antecedente en las manifestaciones artísticas de dos importantes culturas: la precolombina y la egipcia, los hamburgueses muy amantes de la Ciudad en la que predomina la arquitectura tradicional, no están muy de acuerdo con esta maqueta, porque piensan que no todas las innovaciones obtienen éxito, tanto más cuando, como en este caso se trata de modificar el medio en que se desenvuelve una sociedad que tanto trabajo cuesta en acoplar.

G. Z.



El Palacio de Juan II en Madrigal

Los horarios de visita y precio de entrada en el lugar de nacimiento de Isabel la Católica; Palacio de Juan II, luego Real Monasterio de Agustinas, de Madrigal de las Altas Torres (Ávila), en el que se conservan interesantísimos objetos y recuerdos de nuestra Reina, es el siguiente: Horario de Invierno: de 9,30 a 12,30 y de 16 a 18 horas. Horario de Verano: de 9,30 a 12,30 y de 16,00 a 19,30. El precio de entrada es de 20 pesetas por persona, siendo de 10 pesetas cuando el grupo excede de 10 visitantes.

Por Juan Aurelio Sánchez-Tadeo

RUTAS NACIONALES

La Agencia de Viajes "Ecuador", íntimamente ligada a la Dirección del típico Restaurante de nuestra ciudad, emplazado en las cavas del Palacio de los Velada; ha sido designada por la Subsecretaría de Turismo, para llevar a cabo la presente campaña de las 23 Rutas Nacionales turísticas 1966.

Sellos turísticos

Consideramos muy interesantes y de segura propaganda de las bellezas Artístico-Históricas de nuestra Patria, las ediciones postales de los nuevos sellos turísticos. Han aparecido en el mercado, recientemente, los siguientes valores: Valle de Bohi (Lérida) 0,10 pesetas; Torla (Huesca) 0,15; El Teide (Canarias) 1 peseta; Monasterio de Guadalupe, 1,50 y Universidad de Alcalá de Henares (Madrid) 2,00 pesetas.

Londres - Santiago

Santiago de Compostela, sin duda, una ciudad monumental de primerísima categoría. Su año Santo atrajo a miles de visitantes y promovió un deseo de conocer sus bellezas artísticas, que sirve de ejemplo esta noticia: Una compañía de líneas aéreas inglesa va a establecer una línea regular entre Londres-Santiago de Compostela y el Norte de Portugal, la cual entrará en servicio inmediatamente.

PUBLICACIONES

El Suplemento número 18-1966, del Noticiario Turístico que edita la D. G. de Promoción del Turismo, está dedicado íntegramente a nuestra Sierra de Gredos; incluyendo, asimismo, un magnífico croquis alpino de su macizo central, y un amplio mapa de la zona, en el que están incluidas las localidades, así como carreteras, puertos y sitios de altura.

En este extraordinario trabajo se ha reseñado, exhaustivamente, cuanto de interés podamos imaginar. A título curioso he aquí los enunciados de cada una de las secciones explicativas, al objeto de formar una idea de tan sugestivo folleto: 1) Situación. 2) Medios de acceso: a) carreteras que bordean la Sierra, b) carreteras que se adentran en la sierra, por itinerarios. 3) Descripción de la zona: a) Orografía, b) hidrografía, c) pueblos de la Región. 4) El Coto Nacional de Gredos: a) Itinerarios de ascensión al Coto, b) organi-

zación de excursiones cinegéticas, c) organización de excursiones piscícolas. 5) Excursiones por la zona: a) Desde el Parador, b) desde Madrid, c) desde Arenas de San Pedro, d) desde Hoyos del Espino, e) desde Bohoyo, f) desde Béjar. 6) Alojamientos.

Además de los anteriores enunciados: Dirección e útiles, distancias kilométricas desde las proximidades, Cuadro de altitudes, bibliografía y Mapas de: Zona de los Galayos, esquemático de la Sierra, de comunicaciones y uno de relieves del Circo y Laguna.

Amistad turística franco - española

En París ha sido creada una Asociación Social y Turística franco - española, cuyo objetivo más importante es el de favorecer al

Cuando corren las fuentes

Las cuatro fuentes de la Granja (Segovia), que corren los jueves, domingos y festivos, lo harán también los sábados a las 5,30 de la tarde; según comunicó el Patrimonio Nacional a las Delegaciones Provinciales de I. y Turismo.

máximo, la relación y amistad entre ambos países por medio de las actividades turísticas, en ambos sentidos. La Entidad no tiene fines lucrativos y está organizando ya viajes a España en condiciones inmejorables, concediendo facilidades de pago, sin el menor interés. Cinco de estos viajes ya han llegado a nuestra ciudad durante el presente mes y el pasado de junio.

Intérpretes en el Metro

Un modo interesante de ayudar al visitante extranjero y de promocionar el turismo hacia París, ha sido implantado en el metro de la Ciudad Luz. A partir del primero de

agosto serán situados en las estaciones clave, de mayor afluencia, intérpretes de español, inglés y alemán. Magnífica idea que acredita la alta educación cívica de nuestros vecinos.

El conjunto residencial Piquer en uno de los más bellos parajes del Embalse del Burguillo

Cuando, desde cualquiera de las carreteras que conducen al Embalse del Burguillo, se da vista al mismo, inmediatamente llama la atención una caprichosa construcción, concebida y realizada de forma sumamente original y que, por otra parte, tiene su razón de ser: la superposición, con objeto de que, lo que pudiéramos denominar diversas plantas, tengan todas ellas las mismas ventajas y comodidades.

Se trata del Conjunto Residencial "Piquer", situado en un lugar estratégico y privilegiado; entre pinares y junto a las aguas del Embalse, en plena carretera de "Las Cruceiras", perfectamente comunicado, pues, y a sólo una distancia de ochenta kilómetros de la capital de España y a menos de la mitad respecto a la de la provincia abulense. Un Conjunto Residencial que ha sido llevado a cabo con el ánimo de conseguir un auténtico núcleo de recreo y descanso; lleno de confort y concebido siempre con la idea de que contribuya a mantener, en todo momento, un alto nivel social.

Si a esto se añade las excelencias del paisaje que le rodea, el ambiente salubre por demás de aquel paraje y las extraordinarias características de que está dotado, se comprenderá que reúne todas las condiciones esenciales para ser considerado como uno de los más maravillosos lugares para el auténtico descanso, liberador de esa opresión que produce la constante tensión nerviosa de los núcleos urbanos a que, durante la mayor parte del año, se nos tiene condenado, merced a la peculiar característica de los días

"Hay un principio positivo en nuestro cristianismo que es el de la Ejemplaridad y que Jesús dió como consigna fundamental a sus seguidores. Hemos de ser sal que preserve de la corrupción y luz que muestre la verdad y el bien con toda la fuerza atractiva de sus buenas obras".

"Asiste a la Semana de Oración y Reparación que se celebrará en los días 1 al 6 de agosto".

que nos ha correspondido vivir. Baste por hoy, pues, esta sucinta enumeración de las envidiables condiciones que reúne el Conjunto Residencial "Piquer", para dejar constancia de la importante función que está llamado a desempeñar en el complejo turístico de toda aquella envidiable zona en que está enclavado. Otro día nos referiremos con más detalle a las singulares características de todo orden de que está dotado.

Nuevo secretario del Juzgado Comarcal de Piedrahita

Por una resolución publicada en el Boletín Oficial del Estado de la Dirección General de Justicia ha sido nombrado secretario del Juzgado Comarcal de Piedrahita don Alfredo Toledano Catalán.

Diez millones de pesetas para adquisición de maquinaria agrícola

El vicepresidente del Banco de Crédito Agrícola comunica al gobernador civil que el Co-

Cultos en la iglesia de la Santa

Como está anunciado, el domingo 31, como fin del mes de julio se tendrá ROSARIO DE LA AURORA, como homenaje a la Virgen del Carmen. Saldrá de la iglesia de La Santa a las seis en punto de la mañana, con la asistencia del Prelado, y al regreso se celebrará la Santa Misa. Se ruega puntualidad, pues por ser domingo la Misa ha de empezar a las seis y media en punto.

MISA VESPERTINA
Por concesión del excelentísimo señor Obispo, la Misa de las OCHO de la tarde del sábado en La Santa podrá servir para cumplir con el precepto dominical a las personas que no las sea fácil oír el domingo. A continuación de la Misa se tendrá la Salve Sabatina. La Misa de la Virgen del Carmen se celebrará a las ocho de la mañana.

NOTA DEL TIEMPO

Máxima de ayer, 26,8 grados a las 2,45 de la tarde. Mínima de hoy, 11,6 grados a las 5,30 de la mañana.

CARTELERÍA

CINE LAGASCA.—8 tarde y 11 noche, "Las más famosas estafas del mundo".

CINE TOMAS LUIS DE VICTORIA.—8 tarde y 10,45 noche, "Me gustan valentones".

GRAN CINEMA.—Sesión continua de 6,30 en adelante, "El lancero negro".

Los viernes, Mercado Sólo el sector de lanar mantiene interés

Continúa el mercado ganadero con sus características de este verano: flojedad, paralización y bajos precios. Solamente el sector de ganado lanar mantiene cierto interés, pues si bien las operaciones se están realizando a precios bajos es el único que presenta concurrencia tanto de tratantes como de reses. La oveja para carne, en vivo, tuvo hoy precios entre las veinte y veintidós pesetas, mientras que el cordero —se vendió menos que la oveja— se mantuvo en las treinta y tres pesetas kilo.

El vacuno, tanto de leche como de carne, se vió muy poco concurrido y aunque había tratantes al parecer interesados en los precios no llegaron a efectuarse transacciones de importancia. El vacuno de carne mantiene sus precios desde la Feria de Primavera, la vaca de leche, tiene un precio que oscila entre las veintidós y veintitres mil pesetas.

mité Ejecutivo de dicha Entidad ha puesto a disposición de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila la cantidad de cinco millones de pesetas, con destino a la concesión de préstamos para adquisición de maquinaria agrícola y otros cinco millones a la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad, para la misma finalidad.

Nota de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Avila

Declaraciones a efectos de la nueva Contribución Urbana

Todos los propietarios de fincas urbanas, sitas en los treinta municipios de la provincia y en las dos zonas de esta capital, afectadas por la reforma de la Contribución Urbana en esta primera etapa de su progresiva implantación, habrán de presentar antes del próximo día 17 de agosto, ante los Ayuntamientos respectivos, una declaración ajustada a modelo oficial.

Los impresos correspondientes pueden ser retirados de las oficinas de los Ayuntamientos (en el de Avila-Capital, planta baja: Sección de Intervención) o de esta Cámara.

La Cámara facilitará cuanto información le sea interesada y se encargará gratuitamente de la cobertura y presentación de declaraciones a petición de los afectados.

Tierra de Avila

180 MUCHACHOS ABULÉNSSES en el Campamento

"S. Juan de la Cruz" de Juventudes

DURANTE 20 DIAS GOZARON de las bellezas de Gredos en un ambiente de estudio y trabajo

Clausura del primer turno bajo la presidencia del gobernador civil, delegado provincial de Juventudes y otras jerarquías

Si la memoria no me es infiel van 26 años que el Frente de Juventudes congrega en los pintorescos pinares, al sur de Hoyos del Espino a sus camaradas para vivir aquí una temporada de actividades variadas en orden a la vigorización del cuerpo y del alma dentro de los cauces religiosos y patrióticos y con sabia y prudente medida. No es extraño, pues que los 180 camaradas se hallen tan contentos y deseosos de permanecer en él y que a éste afluyan muchachos de todas las clases sociales. El primer turno finalizó ayer. Se aloja-

recorrido por aquellas frondosas, oyéndose antes Misa en la que comulgaron los flechas, cantándose motetes eucarísticos; se hizo una visita a la Peña Histórica donde el Fundador de la Falange reunió a sus seguidores poco antes del Glorioso Alzamiento y se hicieron excursiones que llegaron hasta la famosa Laguna de Gredos.

Los camaradas han gozado, gracias a Dios de salud, tan solo un susto la turbó con una mordedura de una culebra que se enroscó en el brazo de un mocito de Mombeltrán, cosa



aquellas alturas se siente poco, en presencia de los señores primeramente citados y

don Epifanio Jorge, D. Eduardo Rey, jefe de Centros de Enseñanza, delegado de excombatientes don Pedro Pérez y representantes del campamento adjunto de Salamanca y el alcalde de Navarredonda de la Sierra don Natalio Iglesias y secretario don José Muñoz. El señor gobernador recorrió el Campamento, visitó las tiendas, habló con los flechas, después ante su presencia se hicieron exhibiciones muy interesantes de aeromodelismo, balón, etc. También se vio una exposición de trabajos manuales. Y llegó el siempre emocionante acto de arriar Banderas, que, sostenidas en un enorme mastil, habían presidido todas las actuaciones campamentales, cosa que se realizó con el máximo fervor, precediendo la Oración al del día siguiente el cántico del Cara al Sol.

ANTE LA CRUZ DE LOS CAIDOS

Asentada en la roca, se rezó ante ella, en medio de un profundo silencio el Padre Nuestro; se ofreció una corona a la memoria de aquellos valientes que dieron su vida por la Patria, precediendo un toque de corneta prolongadísimo. Finalmente se dejó oír una voz que, enérgica, decía: **Caídos por Dios, por la Patria y su Revolución Nacional Sindicalista ¡Presentes! ¡Arriba España! ¡Viva Franco!** Un desfile muy brillante de los simpáticos muchachos puso digno remate a esta solemnidad patriótica, completándose con el acto del reparto de premios a la aplicación y disciplina de los acampados, consistentes en libros, bolígrafos y linternas. A su conclusión el jefe provincial del Movimiento dirigió su palabra a los presentes, significando su gran complacencia al ver cómo la juventud permanece fiel a los principios nacionales, animándoles a seguirlos. En el rústico comedor que a orillas del Tormes tiene el campamento se sirvió a los invitados un selecto refresco.

Fotos MAYORAL.

PENSANDO EN EL DOMINGO

Llanto por nuestras ciudades

(DOMINGO IX DESPUES DE PENTECOSTES)

Jerusalén. Ciudad elegida, ciudad santa de los judíos, ciudad de las ciudades. Orgullo de los Israelitas, símbolo de un pueblo victorioso, predestinado para ser "pueblo de Dios".

Todo cambia en un día. Cristo, desde arriba, desde donde el último rincón podía ser contemplado, mira con lágrimas. Jerusalén tiene el corazón podrido; está ruinosa por dentro. Por eso, llora. Por eso, vinieron la maldición y el castigo. Vespasiano, Tito..., y una ciudad santa convertida en cenizas. Humo, sangre y ruinas.

Esta fue Jerusalén. Una historia que pasó hace XX siglos a la ciudad que se negó a oír la llamada de Dios.

Pero..., ¿qué diría Cristo hoy, a nuestras ciudades?

POMPEYA

—Es una ciudad moderna. Mucho más actual, y con más interés, que Jerusalén. Y en ella, mucho más de todo: Coches, neveras, salas de fiesta, dinero, cines, iglesias (entonces, solo había una). Una ciudad muy activa, en busca del progreso, ¡hay tanto que hacer aún! Tanto que apenas queda tiempo para nada. Comprar, vender, divertirse, los compromisos sociales, las tertulias, el fútbol, el cine (porque hay que entender de todo...). Naturalmente, no queda tiempo para Dios.

Y Cristo cada vez más lejos de los hombres de POMPEYA. Y cada vez más lágrimas..., porque ¡qué va a ser de estos pobres hombres de té y de cine, pero sin Dios!

VILLAGRANDE

Es todo un país. Materias primas, que se exportan al extranjero en cantidades gigantescas. Fábricas, confort hasta el sumo. Un país capitalista. Y, como en estos países, todo lo que buscas: Riquezas, "mercedes", mucho divorcio, gran déficit de natalidad, mucho amor roto. Baja la caridad y aumenta la injusticia. Baja Dios y aumenta el crimen.

¡Cuántas lágrimas habrá vertido Cristo, y seguirá vertiendo sobre VILLAGRANDE.

PUEBLOCHICO

Es casi un pueblo; un pueblo grande y una ciudad chica. Aquí, de todo menos. Menos coches, menos colegios, pocas iglesias, ninguna universidad, menos lujo, menos... todo. Dos o tres cines y un baile.

Poco preocupa aquello de las películas, porque, como sólo hay esos cines, ¡no se van a quedar vacíos! Y los bailes... ¡es el único del pueblo...! Juan y Carmina, Antonio y Marisa no van a gusto. Pero, ¿quién rompa con lo que todos hacen? ¡Si no hubiera tanto respeto humano...!

Y Cristo llorando sobre PUEBLOCHICO, porque, ciertamente hay mucho que lavar allí; pero sobre todo, porque la juventud no remata en originalidad y valentía.

SANTA FE

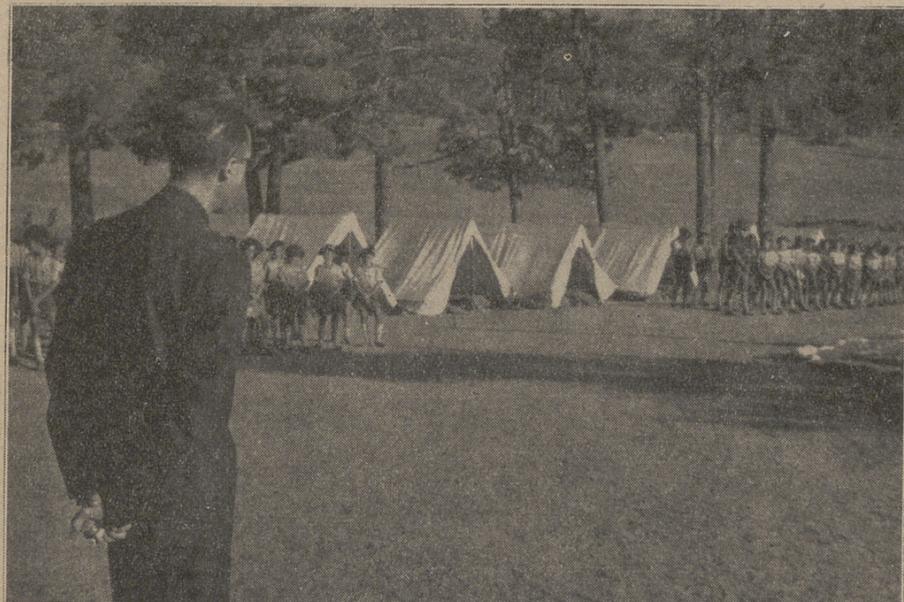
Las iglesias llenas. Misas, rosarios, congregaciones, cofradías, cursillos. Lo que se dice "una gloria". También hoy, existen ciudades "santas", como Jerusalén. Lo que pasa, es que es una pena, que debajo de todo ello no haya más autenticidad. Porque no todo es "santidad santa" en Santa FE. Se confía demasiado en lo buenos que fueron nuestros antepasados, en que siempre fue así. Se reza mucho, sí; pero, tal vez, se haga poco.

SANTA FE tiene un peligro: creerse ciudad "santa". Y no deben olvidar estos hombres que Jerusalén se convirtió un día en maldita, por aquello de que "este pueblo me honra con los labios, pero no con el corazón".

—o—

Pero, amigos. No todo es triste. Existe una ciudad —la ciudad de Dios— sobre la que Cristo no llora; no puede llorar. Es su Ciudad. La ciudad eterna, a la que todos pertenecemos, y en la que ¡ojalá! terminemos al fin.

DIEGO DE JUAN.



ron en tiendas adecuadas, simétricamente colocadas en la gran plaza del campamento.

LOS MANDOS

Jefe Campamento: Modesto Gil García. Jefe de Formación: Jesús Gómez Juárez. Jefe Actividades: Valeriano Hernández. Jefe Servicios: Raúl Martín. Capellán: Miguel Morán Prieto. Médico: José Ramón Lambás. Secretario: Jaime Obeso. Administrador: Santiago Hernández.

Especialistas: Manuel Tabasco, Juan Manuel Caro, José Fernando García, Jesús Hernández, Francisco Rodríguez. Seminaristas: Justo García, Emiliano Carretero, Antonio Crespo.

Jefe Cocina: José Herránz San Román.

Arquero especialista: Francisco Manuel García.

Se han desvivido —y lo han logrado plenamente— en infiltrar en los acampados múltiples enseñanzas que les han de ser necesarias y útiles en la vida que han empezado a vivir.

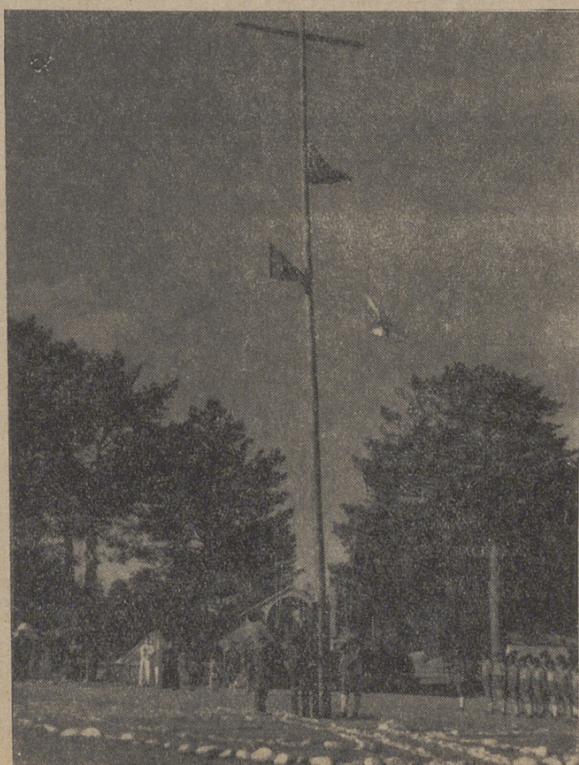
Durante esta etapa de 20 días hubo varios destacados actos: El día de la Virgen del Carmen se la honró con un fervoroso Rosario en un gran

que, atendida, no tuvo importancia.

ACTOS DE CLAUSURA

Se iniciaron a las seis de la tarde, hora en que el calor en

de los que a continuación se expresan: Subjefe don Tomás Sánchez, inspectores Galindo y González (don Mariano), tesorero Mayorga, oficial mayor del Frente de Juventudes



Sanatorio Médico Quirúrgico
"San Vicente" Antes López Lara
CAMAS PARA ENFERMOS Y OPERADOS
RAYOS X, FIJO Y PORTATIL, OXIGENO, RADIUM,
INCUBADORA, DIATERMIA, ETC.
Médico de guardia permanente. Enfermeras tituladas
Avenida de Portugal, 9. Telf. 25 14 y 10 73

DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS



Después de algunos meses de una relativa calma, el reino de Jordania y su monarca se enfrentan de nuevo con una situación difícil. Esta vez se trata de la propaganda de un organismo que pretende representar los puntos de vista de los refu-

NUEVAS PREOCUPACIONES EL REY HUSSEIN DE JORDANIA

El monarca vive feliz con su esposa y sus hijos pero sus enemigos le acechan por todos lados

Actualmente el peligro principal proviene de un llamado organismo de liberación de Palestina

giados de Palestina que abandonaron sus hogares en 1948 al ser creado el estado de Israel. Los refugiados, obsesionados con la idea de recuperar sus tierras perdidas, forman una buena tercera parte de la población de Jordania. Es evidente que un movimiento subversivo entre sus filas podría representar un grave peligro para la estabilidad del país y quizás para la propia vida del rey. Pero Hussein I esta acostumbrado al peligro.

Cuando hace unos años se decidió a escribir una autobiografía, el monarca jordano la tituló «La cabeza reposa intranquila». Nada más ajustado a la realidad. La corona del Reino Hachemita del Jordan ha representado para el joven rey un peligro constante desde que subió al trono a los dieciocho años.

Quizás la primera vez que Hussein se enfrentó con la muerte fue en 1951 cuando un asesino disparó contra su abuelo el rey Abdullah en la escalera de la mezquita de Al Aksa en Jerusalén. El viejo rey cayó mortalmente herido. Una bala dirigida contra su nieto fue providencialmente desviada por una de las medallas que este llevaba sobre su guerrera. La medalla quedó aplastada pero Hussein salvó la vida.

El rey Talal, padre de Hussein, se vio obligado a abdicar un año más tarde a causa de una enfermedad mental. Hoy se encuentra en un sanatorio de Estambul sin recordar en absoluto haber llegado a ocupar un trono. La incapacidad de su padre abrió al joven Hussein el camino de la cumbre.

Desde entonces ha sido objeto de varios intentos de asesinato. Entre ellos algunos

muy poco corrientes. Como por ejemplo el que consistió en sustituir por un fuerte ácido un frasco que contenía unas gotas contra el catarro. O el intento de derribar su avión sobre territorio sirio. El propio monarca dice: «Las conspiraciones contra mi persona han sido tan rebuscadas y variadas que a veces me siento como un personaje de novela policiaca».

«EL REY ENANO»

Ni los enemigos más irreconciliables de Hussein —que por cierto ha efectuado recientemente una visita oficial a la Gran Bretaña— niegan que el rey ha gobernado siempre el país de acuerdo con sus intereses tal como él los interpreta. Pero su actitud independiente así como su mentalidad prooccidental que quizás procede de su estancia en los colegios ingleses de Harrow y Sandhurst, inclina a otros dirigentes árabes a sospechar de sus intenciones.

Hussein ha pilotado la nave del estado en muchos momentos de peligro y la ha hecho avanzar a pesar de marejadas de críticas y a veces verdaderos temporales de invectivas. Por ejemplo, durante mucho tiempo se libró una violenta batalla radiofónica entre la famosa «Voz de los Arabes» de El Cairo y las emisoras jordanas. Los locutores nasseristas llamaban a Hussein «el Judas árabe», «el rey enano» o «el pequeño traidor». La emisora de Amman, por su parte, respondía llamando a Nasser «malvado», «el faraón loco», «Bufón», «agente rojo» y «Farukito».

Una de las últimas conferencias árabes

en la cumbre decidió terminar con estos ataques personales. Y hasta ahora que reconocer que Egipto se ha abstenido de renovar las antiguas invectivas. Aunque es menos cierto que el violento Abdel Shukairi, presidente del Organismo de Liberación de Palestina ha aprovechado las antenas de El Cairo —llamadas para las apariencias «La Voz de Palestina»— para algunos de sus más recientes y ruidosos ataques contra el rey Hussein y su familia real jordana.

Desde luego no puede todavía descartarse la posibilidad de algún nuevo ataque armado. Pero el peligro llega a ser substancial con los dirigentes hasta el punto de que la mayor parte de ellos se olvidan de su existencia. Y uno de los valerosos —tampoco estimado por ningún enemigo— ha aprendido a vivir en peligro.

LA PRINCESA MUNA

El rey Hussein, hombre amante de su familia, ha contraído matrimonio tres veces. Su primera esposa, la princesa Abdel-Hamid, era miembro de una de las ramas secundarias de la familia real jordana. Al principio fue un matrimonio feliz, por lo menos por parte de Hussein, la suerte no acompañó a los jóvenes esposos. Para la ley musulmana la primerización de una mujer consiste en el heredero varón a su marido y esto se hacía todavía con más rigor en las épocas reinantes. La reina Dina dió a luz una hermosa niña que recibió el nombre de

Un nido de patos en la azotea de un viejo edificio de Estocolmo

Existe en el mundo una familia de patos que tiene su nido en las alturas. Para ellos, el problema de la vivienda no cuenta y tienen atendidas sus necesidades de la manera más completa, incluido el obligado chapuzón. ¿Dónde habitan tan privilegiados seres? Exactamente, en la azotea de un viejo edificio de Estocolmo, situado en el distrito de Klars. La casa está condenada a ser demolida para construir en su lugar un soberbio edificio industrial, pero alguien protege a la simpática familia de patitos.

La amistad entre el oficial de la policía de Estocolmo Anders Nielsen y los palmípedos se remonta a una fecha misteriosa. No faltan rumores dentro del cuerpo policial que aseguran solemnemente que el patito salvó de un buen apuro a Nielsen cuando

un día éste se bañaba. Lo cierto es que en la extraña corriente establecida entre ambos se va por los suelos el viejo aforismo de que el perro es el mejor amigo del hombre. Para Anders Nielsen, es el pato quien tiene la exclusiva.

LOS PATOS ESTUVIERON A PUNTO DE HACERLE PERDER EL EMPLEO

Nielsen no sólo se preocupa de mantener a la familia de su amigo. Les procura distracciones, agua, paseos e higiene, además de la comida diaria. Ello no le ocupa poco tiempo. Pero Nielsen parece hacerlo de muy buena gana y complacido. Siempre que su servicio se lo permite efectúa una visita más larga de lo normal a la azotea de Klars y allí hace limpieza a fondo.

Los mantiene un oficial de policía y los considera «los mejores amigos del hombre»

Un día, los patitos estuvieron a punto de hacer perder su puesto al joven oficial. Los había trasladado en un recipiente a un canal cercano para que practicasen la natación. Cuando sonó la hora de regresar, faltaba el benjamín de la familia, llamado «Feo» por Anders. «Feo» se había ocultado en su afán de aventuras y de conocer el mundo. Sus familiares y el policía empezaron a preocuparse y dieron con él después de una espera angustiada. El resultado fue que Nielsen entró de servicio con una hora y media de retraso. Pero el arresto no disminuyó su amistad con sus propios causantes.

LAS VIRTUDES DE LOS PATOS

Nielsen se ha distinguido siempre dentro del cuerpo de policía

como un hombre arriesgado y de acciones rápidas. Toda su ferocidad disminuye hasta llegar a cero cuando se despoja de la guerrera y empieza a jugar con sus protegidos. Mamá pato, un bello ejemplar, agita las alas y salta cuando el rostro bonachón y colorado de su amigo asoma por la vieja azotea.

—Estos patitos me han enseñado muchas cosas que a un simple observador le sería muy difícil apreciar. Puede decir que de continuo me han hecho objeto de una fidelidad e inteligencia nada comunes en el resto de animales.

Se ignora cuál será el destino de los amigos de Nielsen. Si el edificio es demolido, tendrá que trasladarlos de la azotea en que moran actualmente. Por otra parte, el término medio de vida de un animal de esta naturaleza

La extraña amistad de Anders Nielsen y la familia de palmípedos

es de unos cuatro años y mamá pato está ya casi en la frontera de la jubilación. Para Nielsen, soltero sentimental, la pérdida de «Feo» y de todos sus familiares constituiría un serio motivo de pesadumbre.

—Pero ahora no pienso en la muerte, sino en lo mucho que me ayudan mientras están conmigo.

Y Anders Nielsen, oficial de policía de Estocolmo, sube las mangas de su camisa para dedicarse a lavar a los palmípedos que tienen su cuartel general en las alturas, sobre las azoteas de los viejos edificios del barrio de Klars.

«EUROPA PRESS».

POR ROGER NORTH

ES PARA
ORDANIA
y sus hijos
en sus partes
precede del
de la tina



TRABAJO Y DIVERSION

El rey trabaja mucho y tiene poco tiempo para dedicarlo al descanso y a la diversión. Pero hace lo posible por sacarle el mayor beneficio imaginable.

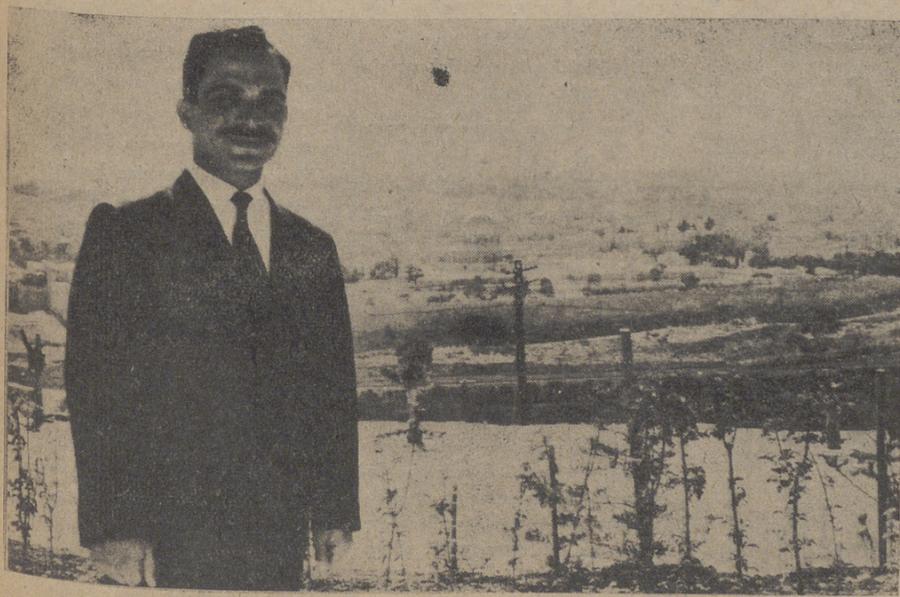
Así, siempre que puede pilota su propio avión, se dedica a los automóviles —tiene a su disposición dieciocho, dos de los cuales, que son utilizados en las ocasiones oficiales, son a prueba de balas— y en los últimos tiempos se ha aficionado al nuevo deporte del esquí acuático en paracaídas. También es aficionado a la esgrima y a los «go-karts».

Jordania no es país fácilmente gobernable. Faltan los recursos naturales con excepción de algunos productos minerales y los atractivos que puede ofrecer al turismo. Israel es un vecino peligroso. La ciudad de Jerusalén está dividida, la pobreza es endémica y parte de la población sigue dedicándose a la vida nómada en el desierto. Pero Hussein está plenamente convencido de que Jordania tiene un magnífico futuro y que vale la pena dedicarle todos los esfuerzos posibles.

Estas ilusiones por el progreso de su país se juntan con el fatalismo del árabe. Hussein está convencido de que lo debe ser será cualesquiera que sean los esfuerzos que se hagan en una dirección determinada. Pero también que ahora el futuro es favorable a su país. En una ocasión el rey Hussein dijo: Soy un árabe jordano. No temo a mi destino. Mi destino es mi país». Estas palabras resumen toda la filosofía política y vital del joven y valeroso monarca del Reino Hachemita del Jordán.

William Bluet.

«EUROPA PRESS».



Mercado grande

Medida oportuna

Muy oportuna ha sido la medida de arreglar un poco la entrada para vehículos a la plaza de Santa Teresa por la calle del Comandante Albarrán. Debido a las obras, en el mismo empalme del pavimento de la plaza con el de la calle citada, había un bache que comenzaba a ser peligroso, y, sobre todo, molesto.

La escalera, ¡por favor!

Es una pena el que cada vez que algo razonable hace falta, concretamente respecto a las obras de la Plaza de Santa Teresa, sea necesario pedirlo en letras de molde. Hoy nos referimos a esa escalera que estuvo en otros tiempos y que debe volver al centro de la Plaza, para evitar a los sufridos peatones el que tengan que dar una gran vuelta. Es un ruego en nombre de muchísimas personas.

DETALLES

No creemos descubrir nada si decimos que la carretera de

Madrid es una de las mejor señalizadas. Sin embargo —siempre hay un «sin embargo»— frente al pueblo de Mediana de Voltoya existe algo que no deja de resultar curioso. Es ello que —según se viene para Avila— aparece allí una señal, con una indicación de distancia hasta la capital abulense que dice: «Avila, 11 Kms.», y, poco después, otra en la que se lee: «Avila, 13 Kms.».

Sin duda alguna se trata de una señal nueva y otra antigua, de nuevas señalizaciones u otra causa por el estilo. Pero hay que convenir en que son pequeños —así los vemos nosotros— detalles que resultan un tanto fuera de tono, sobre todo en una carretera tan bien señalizada, como decimos al principio. Por lo demás, dos kilómetros más o dos kilómetros menos...

OPINIONES

Volvemos sobre el «jardín» que ha surgido en el tejado de la románica basílica de San Vicente, que puede ser perjudicial, como lo puede ser esa humedad que se dice ataca a cierto sector del monumental Arco de San Vicente, en la Muralla.

Buenas tardes

Desde hace algunas fechas, exactamente desde que el otro día nos anunciaron la próxima lectura de las normas de Decencia Cristiana de la Comisión Episcopal, vengo dándole vueltas al tema, por aquello de la gran oportunidad con que se presenta, por aquello de la necesidad que el que nos lo recuerden, a todos, tiene este importantísimo asunto que forzosamente hemos de considerar con la seriedad y el interés que se merece.

Realmente el problema, que preocupa a la Iglesia con ese amor maternal que por sus hijos siente, ofrece facetas que alcanzan a las más diversas esferas y a los más variados ambientes: moralidad, decencia en el vestir.

El otro día hablada nuestro periódico de la importancia y beneficio que supone el «mantener limpia la ciudad» de esos seres extraños y extravagantes que han olvidado las más elementales normas de pudor y de urbanidad. Y es cierto. Porque, además de lo que como cristianos debemos exigir y exigirnos, existe en este aspecto una faceta de bien común, de respeto a los demás, de escenas poco gratas, que complementa —porque lo fundamental es la moralidad— esta trascendente postura que sin regateos, sin «perros» de ninguna clase, hemos de adoptar ante esa avalancha que nos trata de invadir y minar.

Vale bien la pena, pues, el que esta tarde nos hayamos saludado con este tema como protagonista de nuestra conversación. Vale la pena que vayamos pensando en esa Semana de Oración y Reparación que se nos anuncia. Vale la pena que participemos con el mayor entusiasmo. De verdad.

Buenas tardes.

PP-L.

Micro-entrevista

Un noctámbulo

Por aquello de que en la noche «todos los gatos son pardos» y también, porque su nombre no iba a añadir nada nuevo a sus declaraciones, silenciemos el nombre completo de nuestro interlocutor que responde a las iniciales J. H. M. que además tiene la amabilidad de descubrirnos inéditos rincones de las bellezas nocturnas abulenses.

—¿Por qué le gusta pasear de noche?

—Porque soy un admirador del silencio y Avila se revela como su Ciudad durante la noche en toda su intensidad.

—¿No cree que ha perdido un poco esta peculiaridad con el desarrollo humano y circulatorio registrado?

—Pues no. Avila sigue siendo, me refiero a la noche, una capital que conserva un regusto monástico formidable. Sus gentes no han perdido el recogimiento característico de las personas que trabajan, pero mantienen latente una intensa vida espiritual.

—¿Qué itinerarios efectúa?

—No tengo ningún plan previo. Pero sí puedo decirle que muchas cosas que durante el día nos parecen «pequeñeces o pasan desapercibidas con la sombra o el contraluz se agigantan y embellecen.

—¿Es usted un romántico?

—No. Soy un hombre que vive de las realidades de cada día, pero que gusta de descubrir nuevos encantos a la naturaleza y a la misma vida cotidiana.

—¿No cree que los noctámbulos actualmente dedican, en general su tiempo a otros menesteres?

—No me importa lo que hagan los demás, como a mí tampoco me preocupa que haya personas que conozcan esta costumbre mía y me tomen por un chiflado. Cada uno vive de sus propios actos y experiencias y eso es lo que hago yo.

—¿Conoce bien los itinerarios de Avila?

—Perfectamente. He pasado grandes temporadas en la Ciudad y no tenga

Compensaciones alentadoras

La emigración campesina a los centros urbanos se considera como perjudicial. Se piensa que es un fenómeno desdichado y de solución difícil. Y sin embargo se ha demostrado que la ausencia de brazos en las tareas agrícolas no disminuye el rendimiento de la recolección: lo demuestran las estadísticas. No es la disminución en número de los trabajadores del campo un fenómeno puramente español. Se da generalmente en los países desarrollados como el nuestro. Los jornaleros buscan, como es natural, mayor rendimiento a su trabajo en actividades industriales, pues siempre han estado éstas mejor remuneradas, abandonando las actividades agrícolas.

La compensación alentadora se registra, empero, en la producción, más o menos rentablemente, por el aumento de las inversiones campesinas, que fueron en 1948 de mil millones de pesetas y han ascendido en 1965 hasta veintitín mil cuatrocientos millones, según nuestros datos. Y merced a esto en todo el ámbito nacional se han ampliado aceleradamente todas las labores de mecanización.

Así pues ciertamente ha descendido el porcentaje de población activa en el campo desde el cincuenta por ciento en 1950 hasta el 30 por ciento en 1965; pero el número de tractores crece, hasta el medio millón, que se espera para dentro de cuatro años.

Pero, ¿a dónde va el campesino?...

Siempre hemos deseado que nuestros paisanos de los pueblos fuesen hombres humanizados por su formación intelectual, moral, estética y hasta física, a tenor de lo que debe ser el hombre de la nueva hora, cuando se han colocado en primer plano los perfiles de la dignidad de la persona con el respeto inalienable de todos sus derechos y la exigencia individual y colectiva de sus insoslayables deberes públicos y privados.

Pero, ¿a dónde van nuestros paisanos de los pueblos?... No nos referimos ahora exclusivamente a los nacidos y criados en la Tierra de Avila, sino hablando en general. Y las noticias más recientes nos señalan que en los cinco años últimos dos millones de personas se han trasla-

dado en España del campo a la Ciudad, siendo las provincias receptoras más destacadas Cataluña, Madrid y las Vascongadas. Gentes del campo que se trasladan a las urbes y no por eso se convierten en gentes urbanas, cual el tipo de hombre que ha quedado descrito. El campesino no se adapta psicológicamente al ritmo de la urbe tan pronto y por tanto no se produce su integración: tenía que prepararse al efecto y no precisamente en las chabolas del suburbio, en donde se estima la Ciudad como un conglomerado gigantesco que deslumbra; como ámbito hostil, enemigo y cuando menos contrario; como algo que despierta en el alma sencilla del hombre del campo sentimientos insolidarios, cuando no de odios...

Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

Disponemos de automóviles con doble mando de las marcas SEAT, en sus modelos 600 y 850 y SIMCA-1.000.

Generalísimo Franco, 13-Avila - Tel. 1321

La manía de atribuir a la Prensa el papel de protestante

Si se quiere oposición política hay que admitir las reglas del juego político

No hay que desplazar al periódico la misión que corresponde a las Cámaras representativas

¿Por qué? ¿Quién ha dicho que la misión de la Prensa es servir de «oposición política»?

Son muchos los que están de acuerdo en esta idea, quizá porque, en el fondo, lo que pugnan veladamente es evitar toda suerte de auténtica oposición.

A mí, como profesional de la Prensa —y profesional que ha padecido en carne propia los «resultados» de una sana y personal opinión a través de la Prensa— me parece que, efectivamente, los periódicos, las revistas, la radio la televisión, pueden actuar, informativamente, como medios de hacer llegar —es decir, informar— a quienes detentan el poder para el mejor servicio de sus conciudadanos la opinión de uno, de dos, de cuatrocientos o de tres millones de personas o aun el común sentir de la nación. Pero su papel no es el de un partido político, porque para actuar en política con carácter de «oposición» se ha inventado hace mucho tiempo algo que nadie se ha atrevido a sustituir por nada en cualquier país medianamente democrático: los partidos políticos.

La misión de la Prensa es informativa, fundamental, esencialmente informativa, si bien la información puede ver —y de hecho viene casi siempre coloreada según la particular visión de quien actúa como cable transmisor, porque así como el cable físico solamente añadiría un cierto sabor o un cierto olor, según la tensión de lo transmitido a su través, el cable humano (el informador) tiene cerebro, corazón, perjuicios, formación, creencias, etcétera.

Lo propio de los periódicos y demás medios de comunicación social es informar, aun cuando, según se considere cada uno de ellos, cada cual tenga más acentuada o disminuida esta misión primordial. Pero aun la televisión que parece a primera vista más hecha para distraer, para contribuir a que se pase un buen rato de descanso, adquiere su mayor audiencia cuando desarrolla su misión informativa en casos de auténtico interés. Los programas puramente informativos a través de la televisión son los que proporcionan más espectadores. Estadísticas cantan. La política se vive, en los paí-

ses políticamente desarrollados, en los centros políticos, en los lugares en donde jurídica y socialmente se ha previsto que se pueda hacer desarrollar. Los periódicos pueden servir de altavoz a ciertos problemas, incluso aportar datos interesantes para quienes llevan la gestión pública, matizar esta y la otra postura. Incluso hay periódicos de partidos

La manía de atribuir a la Prensa el papel de «oponente», de

protestante ante determinadas actitudes gubernamentales, proviene de aquellos sectores que tratan de enmascarar la realidad política del país pretendiendo mantenernos en un constante e inabarcable subdesarrollo político. Si la única posibilidad de fiscalizar la gestión pública proviene de la Prensa, la Prensa es fácilmente controlable, como demuestra la experiencia, fácilmente amortizable, fácilmente reducible al silencio, incluso fácil-

mente «orientable», de tal manera, que en un momento determinado se puede dar la impresión al país de que todos los periódicos y todos los habitantes de ese país piensan lo mismo, y están totalmente de acuerdo en una sola y salvadora idea.

Si se quiere oposición política, hay que admitir las reglas del juego político. Y ese juego se desarrolla mediante organismos representativos de las diversas tendencias, de las variadas formas de pensar y enjuiciar cada tema allí en donde la exposición de esas ideas y el mantenimiento de esas posturas puede tener eficacia política práctica. Es decir, en aquellos organismos en los que el pensar de ésta o la otra manera puede decidir el rumbo de los acontecimientos y la forma concreta de orientar los asuntos públicos.

Sin menospreciar, por supuesto, el valor de la opinión vertida en el periódico. Pero sin desplazar hacia el periódico la misión política que corresponde a las cámaras representativas.

M. FERNANDEZ AREAL

Compañía Telefónica Nacional de España

En las Oficinas del Area de Conservación de esta COMPAÑIA, sita en la Calle Nueva del Mercado de San Juan, número 3, SALAMANCA, se admiten solicitudes para aspirantes Alumnos-Mecánicos. (Edad 17 a 27 años cumplidos el año de su ingreso).

Los interesados pueden ponerse en relación con dichas Oficinas, en donde les será facilitada toda la información correspondiente.

«Salto adelante» del desarrollo humano de los españoles

La educación es la base de nuestra expansión futura

España será lo que sean sus hombres

Se precisa incremento de profesorado, reforma de planes de estudio, multiplicación del número de aulas...

Primero fueron las reválidas en Cartagena; después, las pruebas del preuniversitario en Madrid; ahora los datos son de los exámenes de los alumnos libres en un instituto de Barcelona: 668 presentados y sólo uno aprobó todas las asignaturas. Las cifras son alarmantes, aunque no refejan sino una muy pequeña parte de los resultados de los exámenes españoles.

¿Saben o no saben los chicos? ¿Es la enseñanza o el sistema

de exámenes el que falla? Lo que no cabe duda es que los datos indican el fracaso en algún punto de nuestra estructura educacional. Una interpretación desapasionada de los números nos conducirá, como todo examen sociológico, a no pretender simplificar el problema tratando de reducir a una sola causa el desastroso resultado de las pruebas finales.

Las deficiencias se deben, sin duda alguna, al sistema de enseñanza, pero luego son acentuadas por el procedimiento de los exámenes y su calificación. Cuando el número de suspensos supera el 10 por 100 se puede afirmar sin posible temeridad el fracaso del sistema de enseñanza utilizado. ¿Por qué no han aprendido esos muchachos suspendidos lo suficiente para aprobar los exámenes? La razón de que no han estudiado lo suficiente no nos basta. El fin de todo sistema educativo es lograr que los estudiantes estudien. Si esto no se consigue hay que reformar las estructuras educativas.

España está pendiente para

dar su «salto adelante» del desarrollo humano de los españoles. La educación es la base de nuestra futura expansión. Todo depende de la enseñanza. España serán lo que sean sus hombres, y de ahí la importancia de la formación de la educación, de la enseñanza que reciben nuestros jóvenes.

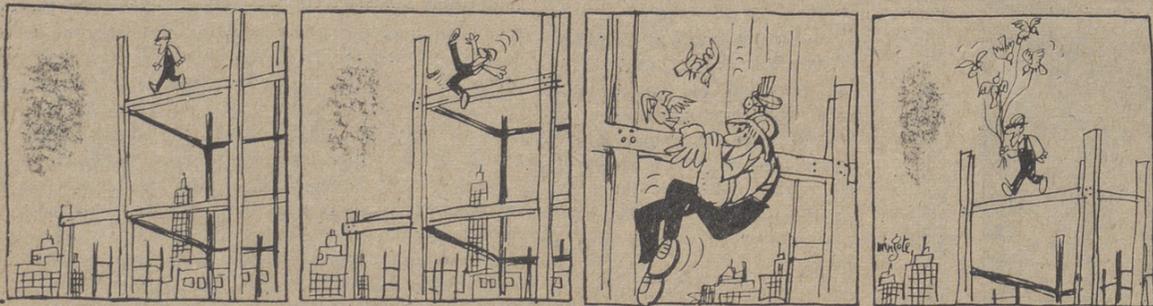
Si es preciso reformar el sistema de exámenes para evitar injusticias, no seremos nosotros quienes nos opongamos. Pero el problema que denuncian los datos que hoy comentamos no radica exclusivamente en el procedimiento para calificar el rendimiento del sistema educativo español. Son precisas también reformas de estructura —incremento del profesorado, reforma de los planes de estudio, multiplicación del número de aulas, etcétera— para obtener el máximo aprovechamiento de la inversión educativa que el país está comenzando a hacer con verdadero espíritu de sacrificio.

CAMPANA NACIONAL DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DE TRABAJO

ESTRUCTURAS METALICAS

«Emplea en todo momento al cinturón de seguridad.»

TRABAJA. PERO... SEGURO



Ministerio de Trabajo - N.º 1 - Fondo Compañías del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales

Radioteléfonos en trenes y autobuses

Se trata de facilitar la lucha contra los delincuentes

NUEVA YORK, 29.— Radioteléfonos van a ser instalados en los casi cinco mil autobuses que funcionan en Nueva York, como primera parte de un plan que prevé su instalación también en todos los trenes del metro neoyorquino.

Con ello se quiere, por una parte, mejorar el funcionamiento de ambos servicios, y, por otra, facilitar la lucha contra los delincuentes.

Beneficios del «Pájaro del Alba» EN SEIS MESES

Se han obtenido más de 265 millones de pesetas

WASHINGTON, 29.— El satélite "Pájaro del Alba", reportó a la "Comunications satellite corporation" (COMSAT) unas ganancias de 2.107.000 de dólares (126.420.000 de pesetas) durante los seis primeros meses de 1966, según informó ayer un portavoz de dicha compañía norteamericana.

Con esta suma, y desde que

«Icarus» no chocará con la Tierra

«La teoría que lo afirma es absurda», ha dicho un astrónomo norteamericano

LOS ANGELES (Estados Unidos), 29.—El astrónomo que estableció originalmente la órbita del asteroide "Icarus", ha calificado de "claramente absurdas", las informaciones de que chocará contra la Tierra en 1987.

El doctor Samuel Harrick, profesor de astronomía en la Universidad de California, en Los Angeles, dijo que la reciente sugestión hecha por un físico australiano de que existía la posibilidad de que se modificase la órbita del asteroide

y éste chocase con la Tierra era "completamente absurda. Tal físico ignora por completo todo lo que se refiere a la mecánica del espacio".

Harrick añadió que la única forma en que podría modificarse la órbita del asteroide "Icarus", sería que éste se estrellase contra otro asteroide con fuerza suficiente para desviar su trayectoria, y que las posibilidades de que esto suceda son ínfimas.—EFE.

NACIONAL

IX Curso Internacional de Periodismo

En el Instituto de Periodismo de la Universidad de Navarra comenzará el día 1 de agosto el IX Curso Internacional de Verano, bajo el título general "Ciencias y técnicas de la información". Destacadas personalidades españolas y extranjeras de la Universidad, las Letras y la Prensa desarrollarán una serie de lecciones en torno a los temas "El mundo de hoy", "El trabajo periodístico", "Dimensión social de la información" y "La empresa informativa".

Entre las personalidades que pronunciarán conferencias y dirigirán los coloquios figuran el doctor Nando Sampietro, director de la revista "Epoca", de Milán; doctor Jean Roger-Rivière, catedrático de Ideología de la Universidad de Madrid; don Pedro Gómez Aparicio, presidente de la Federación Nacional de

Se celebrará en Pamplona del 1 al 30 de Agosto

Asociaciones de la Prensa; don Melvin C. Niswander, agregado de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid; don Mariano Rioja y Fernández de Mesa, consejero-delegado de Administración

Para suscribirse a El Diario de Avila llame a los teléfonos 1024 ó 1641

29 muertos por el calor

DURANGO (Méjico), 29.—La ola de calor que azota esta entidad está causando por lo menos una muerte diaria. En lo que va del mes ya han muerto 32 personas. Los principales motivos de las defunciones, originadas por los terribles calores, son las gastroenteritis, diarreas infecciosas, desequilibrios electrolíticos etc. (Efe.)

24 horas del mundo

◆ Los ministros de transporte de los "seis" del Mercado Común no han llegado a un acuerdo en cuanto a una política integral de ferrocarriles y carreteras y sus correspondientes tarifas.

◆ Ayer se produjo una explosión nuclear, con fuerza equivalente a veinte mil toneladas de trinitrotolueno, dentro del programa de desarrollo de los usos pacíficos de la energía nuclear. La explosión se produjo a 150 metros de profundidad en Yuca Flats (Nevada).

◆ "Pravda" informa que mercenarios alemanes occidentales combaten al lado de los imperialistas norteamericanos en Vietnam.

◆ El finalizar el congreso de "Pax Romana" que ha tenido lugar en Lyon, ha sido elegido presidente del mismo, el profesor español, don Joaquín Ruiz Jiménez.

◆ Cientos de jóvenes blancos invadieron un distrito negro de Baltimore y fueron recibidos con una lluvia de ladrillos, piedras y botellas, disturbios provocados por la celebración de una reunión anti-negros, mantenida en el parque Patterson por miembros del partido de los derechos estatales.

◆ La viuda del teniente coronel Farber, fue quien puso a la policía en la pista de los dos asesinatos cometidos, al parecer, por el doctor Carl A. Coppolino: el de su esposo y el de la esposa del propio doctor.

◆ El ministerio de Hacienda chileno, ha elevado al triple el impuesto de los nacionales que viajen a Estados Unidos o Europa y suprimió el que gravaba los viajes a países que integran la asociación iberoamericana de libre comercio.

Dos modos de hacer la guerra



SAIGON.—A pesar de que los comunistas han ejecutado a seis "marines" que quedaron heridos en el campo de batalla, la Infantería de Marina no sólo no tomará ninguna represalia sobre los prisioneros survietnamitas, sino que, como en el caso presente, les presta ayuda y les auxilia

CHOQUE DE TRENES EN JAPON

TOKIO, 29.—Unas 50 personas de las cuales cerca de la mitad estudiantes de corta edad, resultaron heridos, cuando dos trenes entraron hoy en colisión en la ciudad de Nagoya, en el centro del Japón.

Un portavoz de la Policía informó que sólo una de estas personas ha tenido que ser hospitalizada.—(Efe).

Sexta columna

BOMBEROS CON FALDAS

Ha sido fundada en la ciudad de Colina (Chile), la primera agrupación bomberil de mujeres. Quince hermosas muchachas forman la brigada auxiliar femenina (BAF) dirigida por su "comandante", Carmen Beiza. La bombero más joven es Patricia Torres, de sólo quince años. La mayor, cuenta veinticinco. El uniforme consiste en chaqueta roja, con botones dorados, falda negra y un pequeño gorro como el de las auxiliares de vuelo. Calzarán botas blancas.

El "BAF" prestará toda clase de auxilios, excepto apagar incendios, hasta tanto sus integrantes adquieran la práctica necesaria para combatir el fuego. En Chile todos los cuerpos de bomberos sin excepción son voluntarios.

PORQUE "ERA PRIETO Y FEO"

Ha sido detenido por la policía, Brígido Martínez Hernández, de 35 años de edad, acusado de haberse acostado sobre su hijo recién nacido, causándole la muerte, porque "era prieto y feo".

El padre niega los cargos en su contra diciendo que el niño se encontraba enfermo y que no fue el causante de su muerte, pero su esposa, Paula García, en un careo, lo señaló como culpable. Hace doce años que se casó con Paula, con la que tuvo seis niños. El seis de julio nació gemelo un niño y una niña y desde entonces Brígido no veía con buenos ojos al chiquitín, al que acusaba de "feo" y de no parecerse a él.

SOLO PARA HOMBRES

Sólo para hombres es el concurso de elaboración de tortillas españolas que, por tercer año consecutivo, se celebrará el 7 de agosto próximo, organizado por la Sociedad Gobela, de Las Arenas, en colaboración con el Ayuntamiento de Guecho. Los concursantes, sólo varones, iniciarán su tarea a las once de la mañana, en las campos del antiguo golf de Neguri, y a las doce de la mañana se cerrará el tiempo de admisión de las tortillas, en cuya confección sólo podrán entrar patates, huevos y cebolla, además de sal, pero ningún ingrediente más. Una vez adjudicados los premios por un jurado de tres expertos gastrónomos, habrá romería típica campestre.

SE ELIGE ALCALDE A UN MUERTO

El Tribunal Supremo ha nombrado a un hombre muerto alcalde de una localidad situada al norte de Manila.

Según este tribunal, se ha podido demostrar que Silvestre Domingo venció a Fernando Ramos, en las elecciones locales celebradas en 1963.

Silvestre Domingo falleció el pasado 11 de junio a consecuencia de un ataque al corazón.

24 horas de España

◆ Una cerda propiedad del ganadero murciano don Juan Porlan, que vive en el término de Campillo ha alumbrado en un solo parto veinte cochinitos.

◆ Quince espeleólogos catalanes y oscenses van a explorar la tercera cima del mundo en profundidad vertical absoluta que se halla en Huesca y mide 270 metros.

◆ Va a ser erigido en las Bardenas Reales en Pamplona un monumento al pastor vasco-navarro, concretamente en el portillo de Santa Margarita, al lado de la carretera que unirá entre sí a las ciudades de Pamplona, Tudela y Ejea de los Caballeros.

◆ Ha sido inaugurada en La Coruña la V Universidad de verano de la Organización Juvenil española con asistencia de más de trescientos muchachos procedentes de toda la Península y provincias africanas.

◆ Siete tiburones, cuatro delfines amaestrados y varias tortugas han sido embareados en el puerto venezolano de la Guayra con destino al zoo del parque barcelonés de la Ciudadela.

◆ El Ayuntamiento de Logroño va a dedicar un monumento al agricultor riojano que medirá quince metros de altura y en su base habrá motivos alegóricos a las labores del campo y a las cuatro estaciones del año.

LA CAZA DEL ZORRO, PIEZA para el AJUAR

Su técnica la tienen que aprender las muchachas que entran en determinadas familias británicas

Ser una consumada amazona es parte de las obligaciones de la alta sociedad femenina

Una seria advertencia para las muchachas casaderas inglesas, o incluso de cualquier otro país, que proyecten contraer matrimonio con un súbdito británico de la alta sociedad, es lo que a continuación explicaremos.

Es muy posible que su futura familia perdone a la recién llegada su desconocimiento sobre la cocina, las labores de la casa, las reglas del «golf» e incluso, las más elementales normas sobre la jardinería. Pero lo que

no estará dispuesta a admitir, es que la nueva «hija», sea incapaz de saltar un arroyuelo, dar una vuelta rápida a una encina, o saltar sobre un seto. En definitiva, jamás admitirá que el nuevo miembro de la familia considere imposible seguir a un zorro o a una jauría de perros.

Este es el caso de una joven y bonita australiana que se ha casado con el miembro de una conocida familia inglesa.

Un duro aprendizaje

La señora Margot Burrell, nueva hija política australiana de Sir Walter Burrell, está aprendiendo una práctica y trabajosa lección en Sussex, durante todo este mes.

Porque cuando se entra a formar parte de una familia inglesa, cuyas distintas generaciones se ha distinguido en el deporte de la caza, el nuevo miembro de dicha familia está obligado asimismo a cazar y a ser un experto en esta materia.

Tal ha sido el caso de Margot Burrell, una rubia y delicada mujercita, enviada —suponemos que contra su más íntima voluntad— a recorrer las praderas de caza del condado de Sussex, para que cuando llegue la próxima estación, pueda salir a cazar en igualdad de condiciones que sus distinguidos familiares y los distinguidos invitados de sus familiares.

La señora Burrell —que contrajo matrimonio con Mark, uno de los hijos de Sir Walter, el pasado mes de abril— ha tenido que asistir diariamente a una escuela de equitación, en Crabbet Park, cerca de Crawley.

Y Margot tuvo que saltar sobre su caballo, galopar y aprender a hacer escorzos y quiebras, que permitan, en su día, perseguir a su asustado zorro.

Es verdaderamente un duro aprendizaje, según ha manifestado la señora Burrell. Las técnicas de equitación son completamente diferentes de Australia.

Uno se sienta mucho más bajo sobre la silla, mientras que,

en Inglaterra, los estribos están colocados a mayor altura. Espero sostenerme sobre el caballo para cuando llegue el mes de septiembre.

Lo espera ella y lo espera su familia. Después de todo, su suegro, Sir Walter, de sesenta y dos años de edad, que vive en el Castillo Knepp, en Coolham, es presidente del Comité de Cazadores, y su esposa, Lady Burrell, le acompaña en las cacerías todas los sábados.

Y desde luego también son expertos cazadores el marido de Margot, y sus dos cuñadas, la señora Greenwood y la señora Smith.

—Necesito sostenerme sobre mis botas —dijo Margot— y continuaré mi aprendizaje durante dos o tres meses. Deseo en ese tiempo poder dominar la técnica.

Pero agregó: —Tengo que hacer constar una vez más, que esta «puesta a punto» ha sido idea de mi nueva familia.

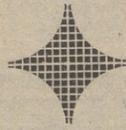
William HICKEY.

«EUROPA PRESS—LONDON EXPRESS»

SE PRECISA SIRVIENTA

PARA MADRID. DIRIGIRSE SEÑORES DE FERNANDEZ DE CASO, CALLE DE BERLIN, 2, MADRID - 2

Los actores anónimos del cine



La difícil técnica del doblaje de películas

PABLITO CALVO Y MICKEY ROONEY, en sus primeros tiempos eran doblados por una mujer

por José Gil FRANQUESA

Cuando usted se encuentra en la sala de un cine, cómodamente sentado en una de las butacas y asista intrigado a la conversación entre Alain Delen y Natalie Wood en un perfecto castellano, piense por unos momentos que esta misma escena la han realizado también dos actores cuyos nombres permanecerán en el anonimato.

Ellos son los actores —porque lo son en realidad— que prestan su voz a los famosos mediante el sistema de doblaje. España es uno de los primeros países del mundo en la técnica de doblar las películas. De tal modo se realiza este trabajo, que ha llegado a tener una verdadera categoría artística, dentro del ambiente cinematográfico.

atento a la pantalla que ante él reproduce la escena que va a ser doblada.

Luego vienen nuevos cambios en las frases del guión.

—Esta es la parte más importante del doblaje —sigue diciéndonos el señor Lasala— tener que traducir las frases del original procurando que expresen el mismo significado y tengan la misma duración de tiempo una vez que, en castellano, se pongan en boca de los actores.

En las películas se dobla solamente la parte del diálogo, porque los sonidos de ambiente y la grabación musical van en una banda aparte. Una vez se ha terminado el doblaje de los diálogos, se sincronizan con la música y los ruidos.

“Las películas mal interpretadas son las más difíciles de doblar”

Cuando uno asiste a un doblaje de películas, queda admirado por la perfecta competencia que existe entre el actor que dobla y el actor de la pantalla. No en valde hemos dicho que los dobles son unos buenos actores. El doble capta toda la personalidad del artista de cine e interpreta cada uno de sus detalles. Las inflexiones de voz, los jadeos, los gritos, siempre vienen marcados en el doblaje por la personalidad del actor de la pantalla.

—Por esto —dice el señor Lasala— es mucho más fácil, aún dentro de su dificultad, el doblar a un actor de categoría. Este tiene una dicción cultivada, sabe de los tonos de voz y cómo emplearlos. Y entonces el actor que le dobla se recrea y vive el personaje tal y como lo vivió el otro. Con los malos actores sucede todo lo contrario. Lo que ellos no

Un trabajo de perfección

—Antes de realizar este proceso —nos explica el señor Lasala— llega a nosotros el guión original traducido literalmente. Luego nosotros mismos lo adaptamos a las formas correctas del castellano. Una vez realizado este paso, se hace el reparto de personajes, de acuerdo con la edad y las características especiales de cada uno de ellos.

El plan de trabajo es rigurosamente detallado en unos gráficos donde se marcan cada uno de los “tapes” que tendrán que doblarse, y el número de personajes que interviene en los mismos.

El proceso de doblaje es duro, pero a la vez cien por cien eficaz. El actor de doblaje se coloca frente a un atril donde va colocado el guión de la película. La primera dificultad estriba en que el actor tiene que aprenderse de memoria dicho guión, para poder estar

pusieron de arte en interpretar la película, tenemos que procurar ponerlo nosotros, pero sin podernos salir del límite que este mal actor lo ha dado a su personaje. Es un verdadero tormento.

A PABLITO CALVO LO DOBLABA UNA MUJER

El señor Lasala confiesa que no son pocos los actores españoles que aparte de no saber doblarse a sí mismos ni tan sólo se preocupan de aprender la técnica. De este modo se convierten en actores que hacen sólo la mitad de su trabajo. El resto lo ponen otros actores. Es por esto que no se conceden premios cinematográficos a los actores que han tenido que ser doblados en sus películas.

Un caso curioso de la historia del doblaje español es el de Pablito Calvo. Al actor de “Marcelino Pan y Vino” y “Un Angel pasó por Brooklyn” lo doblaba siempre esta magnífica locutora de radio que es Matilde Vilariño. El público nunca supo que aquella voz no era la del actor. Matilde Vilariño estaba contratada en exclusiva y no podía doblar a otro personaje que no fuera Pablito Calvo.

Existen a veces magníficos actores, que les cuesta un trabajo enorme adaptarse a las técnicas y trabajo del doblaje. Tal es el caso de Pepe Isbert, que siempre se ha doblado a sí mismo. Paco Rabal, a pesar de no tener una voz muy agradable es otro de los actores que no necesitan ser doblados. Las primeras películas de Mickey Rooney que llegaron a España era una mujer la que se encargaba de doblar al actor.

En la pantalla se proyecta el conocido rostro de Fred Mac Murray. Primero habla en inglés. Luego pasa la misma escena sin diálogo. Luego, la misma escena y los actores de doblaje le dan voz en castellano. Vuelve a pasar la misma escena y Fred Mac Murray habla ya nuestro idioma. La sincronización es perfecta y el director de escena dice, vale.

Normalmente estos actores doblan una película de duración normal en una semana de trabajo. Una vez lista ya queda preparada para poder proyectarse en cualquier pantalla del país, donde usted, bien cómodo en la butaca de la sala escuchará cómo Alain Delon se declara a Natalie Wood es un perfecto castellano.

“EUROPA PRESS”

NUEVO 9 PLAZAS ¡Romeo Padisa!



UN VEHICULO LOGRADO

Pensado para que Vd. y sus pasajeros LLEGUEN a su destino a la hora prevista y para que vayan verdaderamente COMODOS.

Duro como un camión. Rápido y suave como un turismo.

- CALEFACCION INCORPORADA
- ASIENTOS ANATOMICOS
- EMBRAGUE COJINETE GUIADO
- NUEVO SALPICADERO LUJO

Distribuidor: F.A.D.I.S.A.

Sub-Agente de ventas

Gestoría VELASCO

Suscríbese a
El Diario de Avila

Vd. vendrá señora
¡Ya lo verá!

Artículos de primera calidad, en

Radioluz José Antonio, 24

No se confunda - más barato imposible



CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL



Al vencer a Rusia, Portugal se clasifica en tercer lugar

LONDRES, 28.—La final de los "derrotados" entre Portugal y la URSS, que había de decidir la atribución del tercer y cuarto puestos de honor del Campeonato del Mundo de Fútbol, ha llenado sólo a medias, conforme estaba previsto, las tribunas del estadio de Wembley, con un público que acudió no a animar a Inglaterra, sino con la

esperanza de asistir a un gran encuentro.

Fue Portugal la primera en abrir el marcador en el minuto 13, de un penalty ejecutado por Eusebio.

Continuó el juego con creciente interés, aunque dominando los eslavos a lo largo de toda la primera media hora en que crearon tres estupendas ocasiones de gol, que no aprovecharon. Faltando sólo un minuto para terminar el primer tiempo, Rusia lograba la igualdad con un gol marcado por Malafeev.

La combatividad ya no fue del mismo grado en el segundo tiempo, siendo más numerosos los silbidos que los aplausos.

Cuando sólo faltaba un cuarto de hora para finalizar el encuentro, los ibéricos sacudieron su apatía y Yashin tuvo que salir más de una vez para salvar su puerta. Merced a esta nueva furia a sólo un minuto del final, Torres marcó el segundo tanto para Portugal haciendo definitivo el resultado de dos a uno con que Portugal conseguía el puesto de consolación honorífico, el tercero en estos Mundiales.—(Alfil).

Casi definitivo

EUSEBIO, máximo goleador del torneo

LONDRES, 28.— El gran futbolista portugués, Eusebio, "La Pantera negra", parece ya casi confirmado ganador de las mil libras esterlinas (168 mil pesetas), como premio al mejor goleador de este Campeonato Mundial de Inglaterra que finalizará el sábado en Wembley. Con su gol de penalty de esta tarde frente a Rusia, Eusebio ha totalizado nueve tantos marcados, cuando sus inmediatos rivales son Berckenbauer y Haller (Alemania) y Porkujan (Rusia), cada uno con cuatro, excepto Haller, que cuenta con cinco. Parece casi imposible que Haller, actualmente el segundo máximo goleador, pueda alcanzar al portugués, en el partido del día 30 contra Inglaterra, cuya defensa es casi impermeable y sólo lleva encajado un gol a lo largo del campeonato.—(Alfil).

"EL VET" una teoría revolucionaria del fútbol internacional

Tenía el secreto para que España triunfara en el mundial

«Suiza utilizó mi sistema, aunque incompleto» - nos dice don Vicente Agraz «Aquí nadie me hizo caso»

Se ha hablado y escrito mucho sobre estos últimos Campeonatos Mundiales de Fútbol celebrados en Inglaterra. El tema, por tanto, es de actualidad máxima si pensamos en las ilusiones fallidas de nuestra selección nacional. Pese a ello, la pequeña pantalla de Televisión continúa atrayendo la atención de millares de españoles que siguen el proceso de la final.

Uno de ellos es Vicente Agraz, un teórico del fútbol conocido en todos los medios internacionales, porque hasta ellos ha llegado su volumen de 500 páginas en las que explica con sencillez cómo debe jugarse... No es la primera vez que la prensa se ocupa de él.

Su residencia habitual es Barbastro.

—¿Hablamos de fútbol?

—Hace tiempo que recibimos la misma lección.

—¿Solución?

—La causa no está en los jugadores, ya que sólo son producto e instrumento.

—Contra Alemania...

—Las entradas fulminantes de los argentinos impidieron el control de la pelota, necesario para nuestro estilo y saber; y los suizos jugando el primer toque, hicieron vivir

la consabida impotencia. El comportamiento es natural. Ellos sabían. Contra Alemania hubo más voluntad de vencer.

—¿Por qué?

—Aceptaron la lucha ordinaria.

—Y yo me pregunto: ¿contra cuál de estos tres juegos estábamos preparados?

—Bueno... Perdona que insista. Nuestros jugadores no fueron derrotados, sino ese saber que tanto aplaudimos que se traduce en un juego jalonado por la inspiración anárquica.

—¿Es cierto que su sistema VET lo han practicado los suizos en este Campeonato Mundial?

—Aunque incompleto, primero contra la selección española y después, a juzgar por el encuentro con la Argentina.

—¿Tiene conciencia hasta qué punto ha estado expuesto, si la selección española hubiera sido derrotada por Suiza?

—Plena. Todo ha ocurrido de un modo distinto a mis deseos. No obstante y conforme han ido encadenándose los acontecimientos, esta fase había de llegar. Mi asombro es que coincidiera en el campeonato.

—¿Por qué dice que sus deseos eran otros?

—Intenté implantar el VET en España. Durante muchos años he llamado en todas las

puertas deportivas que he podido, sin llegar a despertar el más mínimo interés. Cerradas, busqué otros caminos, pero avisando antes. Pareció bien la idea y la realicé.

—Pero antes de enviar fuera esas quinientas páginas... ¿por qué no la practicó con un equipo cualquiera español?

—Es tan distinto el modo de pensar y hacer de los jugadores, que precisan pasar por un período preparatorio. Piense en esto. ¿Qué Club monta un equipo anejo al titular y con vistas al relevo, sin tener certeza del éxito? ¿Quién es el primero? He aquí la cuestión. Por eso busqué con ahínco la ayuda inicial.

—¿Por qué fue a parar a Suiza precisamente? ¿Acaso se lo compraron?

—¡Oh, no! Iba regalado a la FIFA. Recurrí a los suizos por razones de territorialidad común, rogándoles el favor de dar el curso oficial requerido por la misma FIFA. Lo interceptaron y se lo apropiaron. Denuncié la anomalía a la Federación Internacional, por si algún día aparecía con otra paternidad...

—¿Cuándo ocurrió?

—Hace dos años y creí que estaba empolvado tras el sor-

teo que enfrentó a España y Suiza, suponiendo que el VET podía salir a la palestra, di el aviso por medio de un amplio memorándum y, en efecto, la crónica sobre la preparación suiza primero y TVE después, confirmaron mis inquietudes: la selección suiza practicaba el VET, aunque no de un modo ortodoxo. Pese a todo les estoy agradecido.

—Y siendo el fruto de muchos años de trabajo...

—Como todo autor, deseo que mi obra nazca donde pueda, pero que nazca. ¡Ya vendrá aquí! Cuento con el viejo vicio de copiar. Los suizos, de golpe destierran sus sistema clásico y, nada menos que se lanzan al ataque inspirados por el VET. Y yo le pregunto: ¿No es para impresionarse?

—¿Le hubiera gustado su triunfo?

—¡No...!

—¿En qué consiste?

—Es sencillo; muy complejo de explicar...

—Suiza no ganó ningún partido...

—Tuvieron dos fallos en la instrumentación del VET: confiados en la tradicional defensiva, no copiaron la señalada por el sistema, mucho más potente. Acaso por falta de tiempo; y el otro y principal, porque yo, siguiendo el consejo chino "si sabes como diez, sólo digas dos", omití plasmar en el tratado el punto clave, causa de la inoperancia del ataque de los metros finales.

por Félix FERRER.
"EUROPA PRESS".

Almacenes ECAM DISTRIBUIDORA

CEMENTOS --- MADERAS --- VIGUETAS CASTILLA

Materiales de construcción en general

Madrid ◆ Avila ◆ Peñaranda
2218305 (4 líneas) 1892 323

- **Otto Gloria:** «Hubiera sido bonito ver a un equipo latino en la final»
- **Morozov:** «Esta vez nos tocó perder»

LONDRES, 28.— Portugal se ha clasificado en tercer lugar de la Copa del Mundo 1966, tras una campaña en la que los lusos solamente han conocido una vez el sabor amargo de la derrota, ante Inglaterra, por dos goles a uno.

Mucho trabajo ha costado, pero la alegría de los vestuarios portugueses era grande, sincera, merecida y contagiosa.

Su entrenador Otto Gloria, habló así muy emocionado:

—Este tercer lugar se lo ofrecemos al pueblo portugués, que siempre ha confiado en mis jugadores.

—¿Cuál fue el mejor triunfo de su equipo?

—Sin duda, el conseguido ante Brasil.

Triunfo vital para nosotros

y fatal para ellos, puesto que les desbancó del torneo. El partido más laborioso fue el celebrado contra los veloces y entusiastas coreanos, en el que tuvimos que superar tres goles en contra. Aquel primer tiempo fue anormal, mis jugadores estaban desconcertados, pero, a renglón seguido, y tras unas cuantas recomendaciones tácticas en el descanso, logramos remontar un marcador y ganar un partido sin precedentes.

Creo que es la primera vez en la historia del Mundial que ocurre algo así.

—¿Opina usted que Portugal debió quedar mejor colocada?

—Si contamos con que ha sido el equipo más goleador, con 17 goles a favor, y que

ha sido el único equipo que ha jugado fútbol de ataque, o sea de espectáculo, creo que hubiéramos merecido, al menos, estar presentes en la final. Hubiera sido muy bonito ver a un equipo latino jugar un encuentro de tanta transcendencia en Wembley, pero ya que no ha podido ser por unas u otras causas, me conformo.

—o—
Morozov, el seleccionador soviético, sonreía también al hablar.

La sonrisa de Morozov, se produce después de un partido, en el que su equipo perdió el puesto de honor, tras el campeón y el subcampeón.

—Mala suerte, si el gol portugués no se produce y hay trágica, hubiéramos podido marcar. Mis jugadores tenían

fondo suficiente. Más que los portugueses.

—¿Algo que objetar al triunfo luso?

—No. El fútbol es así, y así hay que aceptarlo.

Unos pierden y otros ganan. Esta vez nos tocó perder.

—¿El árbitro?

—Bien, francamente bien. Nos ha gustado a todos.—(Alfil).

MARCADOR

Técnicos especializados reparan la avería de su televisor en 24 horas. Todos nuestros trabajos están garantizados

3.º y 4.º clasificados

Portugal.. 2 - Rusia... 1

Companys S. A.

Avda. José Antonio, 28 AVILA

MADRID, BARRIO ABULENSE

MADRID. (Servicio especial).—Continuamos con los taxistas y sus gorras. La cuestión continúa en primerísimo plano de la actualidad madrileña y por otra parte, también es lógico que se dedique a los taxistas la atención que merecen. Está visto que en Madrid hay que hablar siempre de taxis: cuando no es para decir que son insuficientes para la población, es para hablar de las gorras de sus pobres conductores.

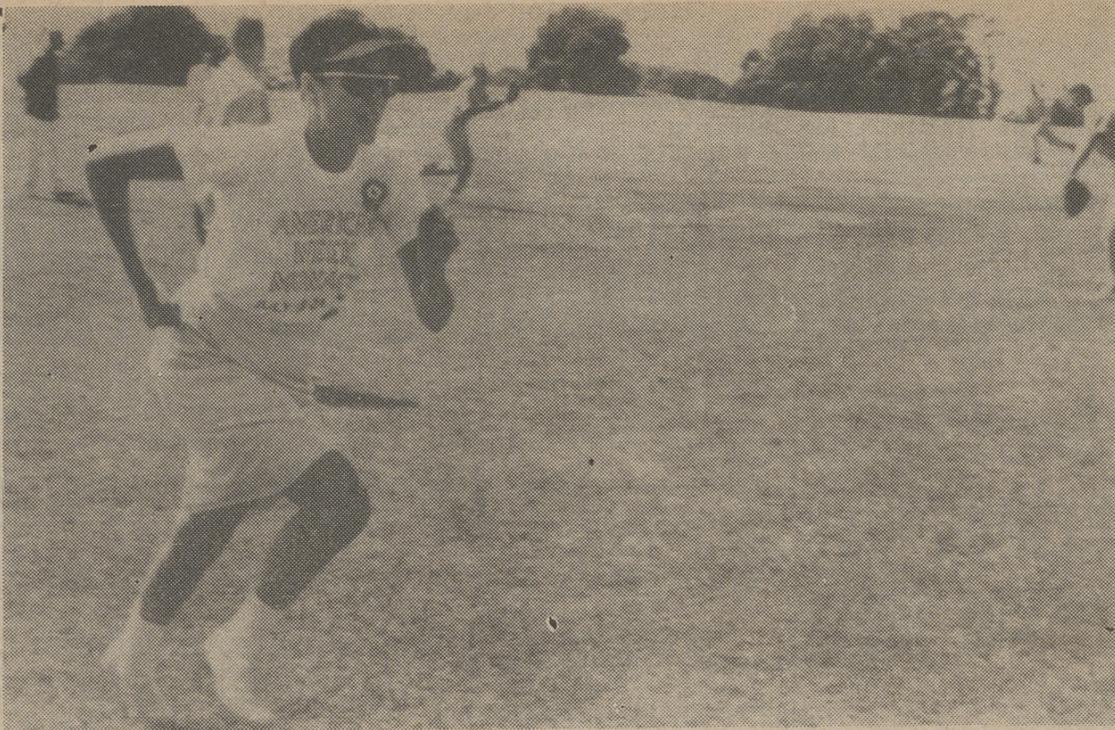
Hemos de comenzar hoy diciendo que cada gorra ha vuelto ya a ocupar el lugar que la corresponde, es decir, la cabeza de su propietario. Pero no por esto se debe pensar que ahí ha terminado todo. Las gorras han vuelto a su sitio porque para entablar el diálogo oportuno hay que comenzar por respetar el principio que es que cada taxista lleve su gorra puesta (también puede ser que haya vuelto a su sitio porque no es negocio eso de pagar una multa diaria por faltar a esa ordenanza). Lo cierto es que ayer se reunió el grupo sindical de autotaxi y acordó, en primer lugar, volver al orden en cuanto a las gorras se refiere, y después presentar las aspiraciones de los conductores al Ayuntamiento. Así pues, el problema entra en fase de diálogo, que equivale a decir en fase de solución.

Por su parte, como es lógico, el Ayuntamiento no ha ignorado el problema, y, como decíamos ayer, se estudiará con la atención que merece. El alcalde en funciones dijo ayer que había sido tan sólo un acto de rebeldía de un grupo de conductores que no estaban de acuerdo con el uniforme y mucho menos con la gorra. Y dijo también que el Ayuntamiento no puede hacer otra cosa que atenerse a unas normas y ordenanzas establecidas. Lo vemos, señor alcalde en funciones, pero no estamos de acuerdo con usted. No se trata "tan sólo" de un acto de rebeldía de unos cuantos conductores.

Esos conductores eran numerosos y en su acto de "rebeldía" reflejaron el sentir de todos los taxistas madrileños que ya pidieron que se les permitiese trabajar sin gorra durante el verano. En cuanto a que el Ayuntamiento no tiene más remedio que atenerse a unas normas a ordenanzas establecidas, que el señor alcalde en funciones nos perdona, pero creemos que siempre es tiempo de dar una flexibilidad lógica a cualquier norma y ordenanza, cuando se ha demostrado que a quienes afecta les perjudica o les molesta tanta rigidez. Después de todo, lo que los taxistas piden es flexibilidad en esa ordenanza durante el verano.

Actualidad gráfica

La princesa Gracia de Mónaco aparece en la fotografía disputando un partido de beisbol celebrado en Montecarlo con motivo de la Semana Americana (Telefoto-Cifra).



Golpe de Estado en Nigeria

Fuerzas leales al general Ironsi tratan de reducir a los insurgentes

LAGOS, 29.—Destacamentos del ejército nigeriano se rebelaron hoy contra el Go-

bieno apoderándose del aeropuerto de Lagos, según informan fuentes dignas de crédito.

Según testigos presenciales, continúa aún la lucha en los alrededores del aeropuerto.

La ciudad permanecía en calma, aunque soldados armados custodiaban los alrededores del cuartel general del Gobierno militar de Nigeria.

Según las mencionadas fuentes, la rebelión se inició en la localidad de Abeokuta, a unos 80 kilómetros de Lagos, durante la pasada noche.

Un intento de derribar al Gobierno fue descubierto y las fuerzas leales al régimen militar del general Aguyi Ironsi, avanzaron hacia Abeokuta para tratar de desarmar a las tropas disidentes, iniciándose una verdadera batalla entre amotinados y lealistas. Según los primeros informes se produjeron algunas bajas en los dos bandos.

Poco después, la rebelión se extendió a unos barracones militares de Ikeja, en los alrededores de Lagos, cerca del aeropuerto.

Se informó entonces que las tropas disidentes se habían apoderado del aeropuerto. Las tropas lealistas trataron de recuperarlo, iniciándose un nuevo y violento combate.—(Efe).

Multitud con cuchillos quiso liberar a 27 presos

Un muerto y diez heridos fue el balance de los incidentes

JARTUM (Sudán), 29.—Una multitud enardecida, armada de cuchillos, trató de liberar a 27 presos acusados de diversos crímenes en la localidad de Roseires, a 480 kilómetros de Jartum, según informó hoy radio Ondurman.

En la refriega que se originó, uno de los prisioneros resultó muerto y otras diez personas —entre ellas tres policías— gravemente heridas.

La mencionada emisora, dijo que la multitud atacó un tribu-

nal donde los detenidos estaban siendo juzgados por delitos no determinados.

Tres policías recibieron heridas de arma blanca cuando los 27 prisioneros trataron de escapar aprovechando la confusión creada.

Las fuerzas del orden tuvieron que hacer fuego, matando a uno de los detenidos e hiriendo a siete personas.

Los 26 prisioneros restantes fueron nuevamente detenidos, regresando a la cárcel.—(Efe).



...es más televisor
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
García & San Frutos, S. L.
Avenida José Antonio, 22.



Resultados diferentes



...es más televisor
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
García & San Frutos, S. L.
Avenida José Antonio, 22.

Policía gravemente herido

Investigaba un posible robo

NIKOPING (Suecia), 29.—Un policía sueco resultó gravemente herido al recibir varios impactos disparados por una metralleta a primeras horas de hoy cuando investigaba un posible robo.

Los médicos del hospital de Nikoping han declarado que el estado del policía, Ragnar Sandahl, era muy grave, ya que una de las balas le atravesó el estómago.

Al parecer, Sandahl fue herido por dos jóvenes que huyeron por el jardín trasero de la casa que registraba el agente de policía. En este jardín se encontraron cuatro cartuchos vacíos disparados por una metralleta de nueve milímetros.

Un agente de policía que patrullaba por la calle en compañía de Sandahl informó que escucharon unos ruidos sospechosos procedentes de una casa. Sandahl fué a investigar mientras su compañero avisaba a la comisaría. Pero apenas se alejó unos pasos oyó varios disparos seguidos y gritar de dolor a Sandahl. Al regresar inmediatamente a la casa, encontró a su compañero caído en el jardín con cuatro balas en su cuerpo.

La policía ha iniciado una intensa búsqueda de los jóvenes que, al parecer, huyeron en un coche robado.—(Efe.)

Mantuvo a raya a la policía

Durante nueve horas luchó contra cuarenta agentes

BETCHOWORTH (Inglaterra), 29.—La policía de esta localidad tuvo que emplear granadas de gases lacrimógenos para hacer salir hoy de su casa a un hombre que mantuvo a más de cuarenta agentes a raya durante nueve horas.

El sitio se inició, cuando el hombre se encerró en la casa, disparando sobre un policía que quería interrogarlo.

Una vez capturado, fue internado en un hospital, donde será examinado por los siquiatras.—(Efe).

Complot en el Congo, descubierto

El personaje del mismo es un profesor de Lieja

BRUSELAS, 29.—Una organización subversiva en el exterior del país acababa de ser descubierta por el gobierno del Congo, según anuncia hoy la agencia congoleña de prensa.

Según dicha agencia, el principal personaje de esta conspiración «en relación con los acontecimientos de Kinshasa» sería un profesor de la facultad de Sociología de la universidad de Lieja, George Clemens, quien, en compañía de un abogado de Lumumbaishi, Mario Spande, ha-

bría «seguido a Moise Chombe en sus viajes por Europa».

La agencia añade que los dos interesados, que se encuentran actualmente en Rhodesia, habían entregado quince mil libras esterlinas a un tal Weeks, comandante de mercenarios expulsados del Congo, «para crear la subversión en el país, lo que han logrado en parte».

Informaciones no confirmadas añaden que unos cuarenta mercenarios francófonos estarían detenidos en Kinshasa.—(Efe).

El Papa bendicirá la boda de Luci Johnson

Al parecer será un mensaje que se leerá en la ceremonia nupcial

WASHINGTON, 29.— Se espera que Su Santidad Pablo VI concederá su bendición

apostólica personal en la boda de Luci Baines Johnson, hija del presidente norteamericano, y Patrick J. Nugent, según se ha informado hoy en Washington.

109 guerrilleros muertos ayer

SAIGON, 29.—Tropas sudvietnamitas y norteamericanas han dado muerte a 109 guerrilleros vietcong, en tres encuentros distintos ayer en la parte norte del país, anuncia un portavoz oficial.

Fuerzas gubernamentales afirman haber causado la muerte de 37 guerrilleros a costa de nada más "ligeros" pérdidas propias.—(Efe).

Según círculos católicos bien informados, la bendición apostólica tomará la forma de un mensaje dirigido a los novios que será leído por el arzobispo Patrick A. O'Boyle, en la ceremonia nupcial, que se celebrará en la capilla de la Inmaculada Concepción, el próximo día 6 de agosto.

Luci, convertida hace poco al catolicismo, y Pat fueron recibidos en audiencia por Su Santidad en octubre último, cuando el Papa se trasladó en

visita oficial a Nueva York y pronunció un importante discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.—(Efe).



AÑO LXVIII - Número 21.606
EDITA: E. C. A. PIO XII, S. A.
Director: Juan Grande Martín.
Redacción, Admón. y Talleres:
Pl. Sta. Teresa, 12 - Tl. 1024-1640